平報

中華民國三十年五月十五日（星期四）

地址上海福州路四三六號

電話 九七〇四〇 九七〇四八 九七〇四九

第二百五十七號

今日本報一張半售國幣八分五

本報業已申請登記

公共租界登記證C字八三二號

法租界許可證A字二九一七號

定報價目	
一個月	二元五角
三個月	七元
半年	十三元
全年	廿五元
國外郵資外加	

廣告刊例	
報名下	登於報名下以二十二個字高為一行共二十行每日每方國幣一百元
頭等	長行以八十個字高為一行每次以二十行起碼每日每行國幣七元二角
特等	登於新聞欄中以四十字高為一行每次三行起碼每日每行國幣三元六角
分類	登於新聞欄內以十二個字高為一行四行起碼每日每行國幣一元二角
版面一百十六行闊以新五號字為標準	

針對美船通航計劃 德宣布紅海為戰區
包含蘇彝士海峽以及阿卡巴灣
北非德義軍分五路向埃及挺進

（柏林十四日海通社電）德國政府昨夜宣佈紅海為戰爭區域、警告各船勿再駛經該處、違者自冒炸毀之險、紅海北部之蘇彝士灣與阿卡巴灣、均為戰爭區域、禁止各船通行、惟沙地阿剌伯領海則不在此範圍內、香船可經過該處、但須受特別檢查、（柏林十四日路透社電）德方無線電昨夜發表官場消息、謂因東地中海戰爭發展之結果、紅海中將有德方軍事行動、紅海已成戰區、凡駛過此區之船隻、自冒被水雷或其他戰具摧毀之險、故德政府特加警告、船舶切勿行於紅海北部、惟澳志國之領海除外、至於特別標明前往朝聖地之船隻、其經過此區之辦法、刻正在佈置中、（柏林十四日合衆社電）權威界宣佈、德國昨日宣佈紅海為戰爭區域、並警告船隻取道紅海、該佈告所劃定之紅海戰爭區域、包括蘇彝士海峽及阿卡巴灣、沙地阿剌伯管下之領海並不包括於戰區之內、（柏林十四日合衆社電）德人士頃謂、官方宣佈擴充戰區以至紅海、係與加緊地中海之戰事有關、但中立國外交家認德國此舉本意、係直接對付美國、中立人士並認德宣布紅海為戰區、與羅總統之宣布開放紅海供美航行、二者互有因果、消息靈通人士、拒不證實以上之理論、惟稱此係直接警告各國勿航行紅海、（華盛頓十四日合衆社電）消息靈通方面頃稱、德宣布紅海為戰區一節、並不能變更羅總統最近允許美船航行紅海之文告、羅總統認為應宣布為戰區時、必須該區域確已發生戰爭、非至德人能控制紅海、該區未見即有危險云、

（倫敦十四日路透社電）西部沙漠英軍流動巡邏隊中路透社特派員來電稱、星期一日敵軍進犯、似出動戰車二百輛、分路單獨行動、而無接濟綫之聯絡、蓋以為在深入埃及、而有成立接濟綫之必要時、不難成立之也、敵軍於日出時、分五路向埃及進發、在從沿海之索倫與南入沙漠五十哩之白克勃克間、與英軍交鋒、第一路德軍循沿海大道進窺西第巴拉尼、為英軍先鋒隊之攻勢陣地所阻、另一路下斜坡折向南進、在沿海平原上與英軍先鋒隊起遭遇戰、第三與第四路在索倫以西越埃及邊陣、第五路擬繞至英軍南側進攻、斜坡頂沙塵滾滾、兩軍能在彼此相距數哩內、而不覺彼方之行動、故該地戰事頗具流動性、（開羅十四日路透社電）司令部公報稱、阿比西尼亞境安巴阿拉奇區、英軍作戰刻正在陸續圓滿發展中、向該城挺進之英軍、俘獲義兵若干、阿境南部大雨如注、惟英軍續在各區前進、阿京以南之湖區英軍進攻敵陣、予敵重創、里比亞境杜白魯克區、戰局無變動、索倫區敵軍分五小縱隊東進、從事偵察在索發里之西南兩區、即見英方機械化軍先鋒隊後即行折回、

赫斯在英易地療養 傳邱吉爾將往晤
英倫將續發文告報告經過

（蘇格蘭某地十四日合衆社電）德副元首赫斯、傳曾與此間訪渠之英國官員暢談、據信赫斯對於德國之戰事秘密、曾暢談無諱、傳英內閣閣員至少有一人、業已與赫斯會晤、同時並傳邱吉爾不久亦將與之會晤、（倫敦十四日路透社電）柏林現稱、赫斯因神思恍惚、近已減少職責、其出亡於蘇格蘭、對內對外均無意義、同時柏林納粹當局指赫斯懷抱一有裨可促成英德諒解之幻想、昨日路透社訪員訪問前為赫斯乳母保姆、據保姆稱、余不信赫斯神識失常、余以為赫斯當另有遠大計劃、余為赫斯乳母、故深知其人、赫斯胸襟廣大、德性堅强、待人接物至為誠實、無論在校或在他處、皆力爭上流、常與其父討論重要政治問題、自幼即信德國之英可擊敗」云、據瑞典京城消息、柏林現亟欲知赫斯將對英當局有何披露、首相邱吉爾昨應下院之請、發言謂、關於德國要人出亡英國事、不久當續有文告發表云、議員有謂、政府宣佈赫斯所在地、似屬不智者、議恐德機飛去轟炸、以圖滅口、致使格拉斯哥居民遭殃也、首相答稱、赫斯所在地不常為格拉斯哥云、據倫敦負責方面稱、赫斯刻臥於醫院中、除被服外、一切備適、英方供以陸軍襯衣及牙刷等物、雖傷踝作痛、精神頗佳、赫有英軍官一員在旁照料、赫斯偶讀書以銷磨光陰、其所閱者、大都為英文與地雜誌、醫院備有小說與筆墨、赫斯亦常伸紙作書、醫院所供給之食物、為尋常醫院所有之雞湯米飯等品、赫斯向寇克巴特利（前駐德英大使館一等秘書與赫斯相識）稱、渠近來不擬前當作戶外運動、常在室內辦公云、赫斯自稱從未駕駛之毛瑟施密特一一〇式戰鬥機、獨飛九百哩、黑夜抵達、而作生平第一次之張傘降落、其疲勞可知、赫斯降落於麥克倫農場後、為英國內衛隊員彼得遜與吉伯遜二人所扣留、

邱吉爾 覲見英王

（倫敦十四日路透社電）首相邱吉爾昨入覲英王、（倫敦十四日路透社電）英相邱吉爾昨在下院、說明新任國務大臣皮佛勃洛克之職務與憲法上地位、謂內閣國防務委員會、將分作戰與供應兩組辦事、掌璽大臣阿特里將任作戰組副主席、而皮佛勃洛克則為供應組副主席、兼任關於優先供應問題之裁判員、

赫斯飛英倫目的 圖促成兩國諒解
解釋無底作戰徒致毀滅

（柏林十四日海通社電）今午海通社訪員由可靠方面探悉、赫斯飛往蘇格蘭之目的安在、已由彼留存之文件內獲得解答、赫氏於一九三六年與漢密敦公爵在柏林相識、認為公爵乃反對邱吉爾之一人、而又具有領導志同道合者與邱吉爾抗衡之能力、是以毅然遠行、企圖面晤漢密敦公爵及其同志、解釋英德兩國所處地位之真象、並曉以繼續作戰、可使英國完全摧毀之危險、英德應得諒解、英國堅持作戰之信念、此乃赫氏赴蘇格蘭之志願與使命也、赫氏何嘗有背祖國而出亡之意乎、蓋赫氏果欲出亡、當挈眷屬同行、所往地當為瑞士或瑞典、而非為與德為敵之英國矣、

保管會賡續接收 京天文台建築物

（南京十四日中央社電）行政院文物保管委員會成立後、日方即將代管之圖書館之圖書檔案、以及天文氣象儀器等、於本月九十兩日正式移交保管委員會、業按冊點收清楚、惟圖書館天文台地震研究所等處房屋、則未移交、茲悉日方已與保管委員會商定於今（十五）日晨十時正式移交天文台等處所有建築物、日方大使館特務機關憲兵隊等各機關派員到場點交、我方則由保管委員會陳秘書長、外交部薛司長、負責接收、同時日方並將各機關設備一併交由我方負責、十一時再接收總司令官邸、惟不舉行儀式、

詹森離渝抵港

（中央社訊）據重慶來電稱、美大使詹森本日離渝飛港、擬在港作一週之勾留、與高斯辦理移交事宜後、於廿一日乘機首途返國、

德與克羅地 訂劃界協定

（阿格拉姆十四日海通社電）德國與克羅地昨日簽訂劃界條約、劃定克萊恩、斯蒂里亞、克羅地、斯洛文尼亞、達爾瑪蒂亞間之界綫、批准文件當儘速在柏林交換、該條約自簽字日起即生實效、此係克羅地獨立邦第一次與外國簽訂之協定、（亞格拉姆十四日海通社電）德國克羅地新界綫長約一百公里、東自所謂「三國角隅」拉斯亭起、西至羅玻斯希與闌查爾附近、再沿塞特拉河而達薩維河口、續向西行、沿杜里安錫山至卡爾伊附近為止、按卡爾伊距離達爾瑪蒂亞僅數公里、

報達提出停戰條件 英伊和解露曙光
伊國防部長在土進行商談
兩項原則英表示尚難同意

（貝魯特十四日海通社電）據報達消息、伊拉克國防部長邵嘉特在安加拉之談判、進行極為順利、現正靜待其回國、報達政界認此事關係重要、預料近來將有新發展、（安加拉十四日路透社電）據可靠消息、伊拉克政府首領拉希德阿里對土國之斡旋、已囑其國防大臣攜來條件如次、㈠在巴斯拉登陸之英軍、不得留駐該地、須調往伊境外目的地、㈡拉希德阿里雖允增加駐伊英軍之人數、但堅主增加人數及如何實行增兵兩點、須由英伊聯合委員會決定而解決之、此兩點既與英伊條約之條件相悖、土京方面乃感伊國防大臣來土、殊少成功之機會、駐土京伊公使館除謂伊國防大臣之使命已告結束外、拒不發何言論、惟該大臣刻仍在此勾留數日、聞彼將晤德國駐土大使巴本、（開羅十四日路透社電）伊拉克之拉希德阿里政府頃答覆埃及政府、謂已接獲其調停之建議、特表謝忱、惟伊政府已先接受土國之斡旋、今方辦理土國提議、

德國社黨領袖集會 一致決心對英作戰
希特勒演說獲得全體擁護

（柏林十四日海通社電）據國社黨昨夜正式宣佈、昨日國社黨各重要領袖、在希特勒官署舉行會議、當時希氏曾發表演說、與會者報以熱烈之歡呼、（柏林十四日路透社電）官場文告稱、希特勒昨召開納粹黨主要領袖與區領袖會議、希氏致詞後、與會者絕大多數均表示其作戰求勝之決心與志願、（柏林十四日合衆社電）德總理希特勒昨召集納粹黨全體領袖會議、發表訓話、座間有戈林上將、據納粹黨部機關報告、各領袖一致堅決表示求取勝利、至演詞內容及會議地點、均未宣布、（柏林十四日海通社電）關於倫敦方面所稱、赫斯現在英國某地、嚴守祕密、禁止任何人會見一節、此間人士昨夜認為極值得注意、略謂、倘英國現濫用赫斯之名、從事宣傳、自不足引起柏林人士之驚異、惟目前情形亦無法探悉、英國如何待遇赫斯、加以利用、達其宣傳目的、但當警告世人者、勿墮其宣傳之彀中耳、事實如何、今後歷史家當能紀之於史冊云、（柏林十四日合衆社電）德官方昨預示、逃英之德副元首赫斯、或將發表宣言、故已聲明「我人絕不承認赫斯在英之任何言論、吾人深知英國當道將濫用各種粗暴方法、使其發雜亂之詞、或竟至揑造其言詞、」記者詢以赫斯是否將被開除黨籍、當經答稱、現尚未有正式步驟、不過如此之人、當然不堪再任黨員云、德國人民最初聽到赫氏抵英之消息、乃在下午二時每日廣播新聞中、宣讀黨部之正式公告、原文稱、「希特勒元首內心最深處之和平議案、無人能知之如赫斯之詳者、赫氏竟為幻念所誤、即以為犧牲個人、或可挽回大局、因被認為作戰結果、非至英國完全毀滅不止也、」（柏林十四日合衆社電）德官方對赫斯逃英之考語、為多年患病後、精神錯亂之非常慘劇、

英美使節 訪問松岡

（東京十四日路透社電）日外相松岡於上月二十二日由歐回京後、美大使格魯今晨十時三十分、英大使克萊琪今晨十一時二十分、先後前往外務省、作第一次訪問、據信乃探詢日本對調整與英美兩國關係所持之態度、並討論其他問題、

粵主席飛京 請示施政方策

（廣州十三日中央社電）省府主席陳耀祖為實施新政、養成廉潔政治、以期造福桑梓計、對於本省過去辦理設施、及今後本省一切興革事宜、亟待向中樞報告請示、業於今晨（十三日）偕同民政廳長王英儒、由省乘機赴京、晉謁汪主席述職、並請示機宜、在京勾留約一星期返粵、省府職務暫交由祕書長周應湘代拆代行、

渝支隊長 率部來歸

（南京十四日中央社電）第一方面軍第五師師長程萬軍、日前剿清太湖匪樹、散游匪為害地方、現復調集所部、親自指揮、分三路繼續搜剿殘匪、渝方忠義救國軍第四支隊長汪斌白、知自抗戰徒增民衆痛苦、決心參加和運、即已率領所部向程師投誠、請求收編、該支隊計有機槍十六挺、擲彈筒四架、步槍五百餘架、業已集中湖州、從事編驗、太湖匪患、經兩次之搜剿、已告肅清、

高攷二試 昨在平舉行

（北平十四日中央社電）本年度高等考試、業於本月十日在中南海懷仁堂盛大舉行、其第一試已考畢、於十二日發榜、共第二試十四日仍在懷仁堂舉行、高考試務處已發出通告、通知應考人員、

蘇皖水患可望消除 淮堤修築已告竣
中牟堵塞工程積極進行中

（南京十四日中央社電）黃河中牟決口未堵、時有倒灌入淮之虞、水利委員會有鑒及此、為保障蘇皖數千萬人民生命財產、已飭皖建廳加強淮堤工程、自開工興修以來、業已完全工竣、水利會楊委員長為明瞭淮河現狀、及工程情勢、定十五日晨偕同技士數人、赴蚌埠一帶視察、

（南京十四日中央社電）黃河中牟決口未堵、汎濫為患、中樞當局對此、至為關懷、已籌設堵塞中牟決口委員會、特任殷同張一烈為正副主任委員、中央社記者昨晤張氏、叩詢籌堵中牟決口情形、據談黃河中牟決口三載於茲、黃水挾沙南流、氾入淮入運、兼及揚子江一帶、影響于豫魯蘇皖等省人民生命財產至鉅、此次奉命襄助河工水政、自當秉承中樞愛護民生之至意、盡最大之努力、且一烈素研工程、對于此事、尤為應盡之天職、現在有關各方面之接洽、大致業已就緒、定十五日乘機北上、俟與殷主任委員相晤後、當協商一切、積極進行、

華北當局大舉 進行公路建設

（北平十四日中央社電）華北政委會建設總署、為完成華北六大都市、計劃在華北各省市重要港灣間、均計劃建築公路、該署於二十七年度初成立時、曾有五年計劃、建築華北公路、該署公路局在此數年中之努力、已完成公路甚多、自二十九年終、建設總署之公路局、將五年計劃改變、以後根據此道路網建築表、將全部建築公路中共分二項、一為國道、一為省道、國道為由北平至各省市港灣之路綫、省道由各省會互相道之路綫、又分四種、一建築路、二改良路、三補修路、四維持路、至公路全部計劃建設經費及測量等、均由建設總署負責辦理、遇必要時、得請省公署協助一切、頃經建署公路局預計、在本年度中、可使華北之建設改良補修維持等四種路、可完成二千公里云、

部令各地工廠 從速申請登記

（南京十四日中央社電）事變後各地工廠之新設及停閉者為數不少、工商部為欲明瞭全國各地工業近況起見、特咨請各省市政府轉飭各縣政府、通知境內各工廠從速向工商部依法申請登記、又外人在華開設之工廠、工商部亦請各省市府着手調整、

訂購洋米即運到 整個民食可無虞
糧管會商定分配辦法

（南京十四日中央社電）行政院糧食管理委員會、對調劑整個民食已有統盤籌劃、近有訂購大批洋米、不日即可運到、聞此項洋米、足夠秋收以前之食用、故民食決無缺乏之虞、茲悉該會以上項洋米即將運到、爰於日前召集各區辦事處長及主任等、開會商討配給及運輸等各問題、業已圓滿結束、所有各區處長及主任、亦已分別返任、

本多抵東京 將訪各要人

（東京十四日中央社電）日駐華大使本多、於十四日下午五時二十分抵東京、遙拜皇宮後、旋返寓邸休息、大使定十五日下午訪問松岡外相、更於十六日分別見東條陸相及川海相、對陸海軍最高首腦部間、擬訂強化協助國民政府之具體方策、請示並所作成之對華方策意見書、

（南京十四日中央社電）工商部蠶絲運銷管理局、以春蠶行將上市、其價格一項、業經農礦部於日前召集有關機關會商評定、務使蠶農與絲商各得其利、茲悉該局深恐將來在運銷方面、或難免仍有流弊發生、廿三日特精密修訂運銷管理規則、刻已呈部審核、一俟核准、即可公佈施行、

浦口決重歸 京市府管轄

（南京十四日中央社電）關於浦口復歸京市管轄問題、內政部於十四日上午九時、召集京市府、蘇省府、江浦縣政府等有關機關舉行會議、會商結果、均同意將浦口恢復廿六年前行政狀態、歸京市接管、

中國的植林與治水問題

東亞史上劃一新紀元之中日條約、業告成立、其第二步、即為確立東亞共榮圈之共同建設、以「未開發東洋寶庫」著稱之偉大中國、茲當向建設之途邁進、我人有不可不加認識者、即一、中國頻年因遭洪水汎濫、致財產損失殊鉅、此事究應如何以謀防止、二、中國因氣候與土地關係、故大造林實施計劃、感覺困難否、與日本內地之木炭問題、可否希望其發生連帶關係、與中國之造林計劃二大問題、確為中日兩國欲完成百年大計所亟需解決之問題、日本農林省山林局林務課長田中氏、曾因此問題、於去年十月上旬前來中國、足跡所經、計有北平、太原、開封、徐州、南京、上海等各地、視察歷一月餘、於返日後即發表下列談話、俾達其抱負、此可見日人關心我國農林水利問題之一斑、

余（田中氏自稱下同）以為日人之到過中國者、無論為誰、目睹中國境內之所謂「山」者、類多童山濯濯、極少樹木、此與日本大異其趣、必將感到驚異、於是便作猜想、認為中國自昔雨量稀少、氣候屬於大陸性、而不適宜於造林、因此巨大河川、每逢降雨稍多、即洪水橫流、為患匪淺、尤以中國之黃河、其氾濫已遠溯上古、聞名世界、此乃宿命致然、無可為法者、但若將此問題長此遷延不決、有礙於中日兩國之經濟提攜、自無待言、欲期其完全解決與成功、立東亞共榮圈上、亦是發生莫大之影響、

余此次旅行目標、即在視察中國之植林狀態、曾巡視中國各地、第一件事使予驚異者、即在中國人口非常稠密之都市附近、例如上海、南京、徐州、及其他揚子江下流沿岸等、土地各處耕地已被善為利用、而植林成績亦甚佳、故農耕地極其良好、所有土地均已普遍開墾、高粱、麥類等以相當進步之技術、增加生產、樹木亦甚多、且隨處可見、華人習慣使用其大之土地面積以作墓地者、亦意外宏大、但當余一置身於偏僻無人烟之山地時、則呈現於眼界者、與前截然不同、其荒涼有非可想像者、寸草樹木、即寸草不生之處、亦所皆是、又若有人信沙漠為惟「戈壁」與「阿剌伯」所特有、則實大誤、如中國河南省開封附近等地、即有巨數畝之大沙漠地帶、沙丘且已擁達不知何代所建築之三丈餘舊城壁上矣、又愈深入中國腹地、則亦土嶺呈之山嶺亦愈多、此等山往往童然而禿、寸草不生、是蓋氣候關係所致然乎、曰否、推原其故、蓋因無人居住之山地、因無法監視、致已萌芽之樹木、即遭任意偃折、加以牛羊馬之放牧者、雜沓其間、則草萊亦胥為此等動物所嚙食殆盡矣、此種狀態繼續至若干年後、即變為全無寸草之不毛地、迨每一降雨、黃河等即告汎濫、於是由上含有多量有機成分與肥料之肥沃黃土、不斷流入海內、此在黃河流域之一般農民、固可藉此汎濫機會、利用山地上若干泥土、流入耕地、用充天然肥料、然所可惜者、可成肥料之山土、祇當其流往海中、消失黃土數百分之一而已、更何況此汎濫期中、農民之受水災損害、尤屬莫大乎、余故謂欲治中國、必先治山、孟子亦云、「斧斤以時入山林、村木不可勝用也、」此蓋言樹木不當濫伐、苟能行適當之植樹計劃、則用材可取之不盡、而國家亦可因之臻於富强、余以為不僅要着眼於土地與氣候問題、以整理將來中國之造林、則中國之植林技術、種植適合此黃土性之柳、白楊、杉檜等類、則中國氣候既較滿洲為暖、行見不待二十年後、青葱翁鬱之童山、亦可重視之於中國也、華人決非天性不愛樹木之民族、彼等於其住宅四週、必遍植樹木、可知其愛好植樹之天性、更較世界任何國民為甚、余以為現應培養愛山與愛樹心、採行優秀之技術、實行政治性之大造林計劃、則此後經十年或二十年之堅忍精神與計劃、必可達其目的、現在中國南部有堪稱豐富之電柱鐵路、枕木等用材、較日本樹木為優良、又木炭現因中國製炭技術豐見進步、多以樹根或雜樹製造、價格甚高、而製品亦粗劣不堪、故如中國之造林與製炭技術、一有進步、則其木炭之聲價可超邁滿洲、一躍而至世界之國、亦未嘗不能、余以為中國雖屬氣候不佳、但亦宜應用優秀之技術與計劃、實施植林也、——中央社譯稿——

德法談判圓滿告成 商妥協定實行在即

達朗返抵維希報告會晤希特勒經過後 全體閣員集議一致表示贊同

（維希十四日路透社電）官方通訊社宣稱、今晨此間內閣對於希特勒答覆及近維希方面讓步之條件、一致表示贊同、關談判商妥之協定、不日將付實行、會議係由貝當主席、達朗報告其談判及與希特勒會晤情形後、全體予以核准、（維希十四日哈瓦斯社電）官方頃發表公報稱、內閣於今晨召開國務會議、由貝當元首任主席、聽取達朗協理關於近日法德兩國談判之詳細報告、國務會議當即一致表示贊同、至此項談判之後果如何、日後不難分曉、（維希十四日路透社電）維希國總理兼外長達朗、與希特勒與德外長里賓特洛甫會晤後、昨日返此、維希政府有關人員當立即接見之、據維希傳往柏林之消息、維希內閣將於星期三晨、舉行全體會議、預料屆時達朗將報告其談判經過、[illegible]在場、但未說明討論何事、[illegible]尚均未發表公報、推測其故、殆因此事必先報告貝當元首[illegible]

達朗與希特勒會晤 談話內容極廣泛

討論焦點在法國今後地位問題

（維希十四日合衆社電）貝當元首昨日召集內閣會議、直至星期三上午十一時閉會、聽取內閣協理達朗上將在貝許特斯加登與希特勒元首會晤之報告、達朗上將昨晚六時由巴黎返抵此間、渠在貝許特斯加登與希特勒元首及德外長里賓特洛甫談話後返巴黎時、曾與駐巴黎德國全權大使亞培茲晤談、內閣協理於抵達此間後、當即謁貝當元首報告、法國官方通訊社昨日下午一時准許發出涉及達朗、希特勒、里賓特洛甫會議之報告、此爲法國民衆第一次獲悉此項重要談判方在進行中、權威界稱、關於此次會議之目的與結果、以及代替休戰條約之臨時協定中、法國所應償付之代價、在最近將不予公佈、（維希十四日海通社電）法國內閣將於今晨召開閣員特別會議、此間政界人士對閣議在早晨舉行一事、認爲必有重要事件提出討論、要料達朗當向閣議報告與希特勒、里賓特洛甫之會談經過情形、（維希十四日國際社電）法總理貝當元帥昨與美駐法大使李希大將作長談後、即與最近曾與希特勒元首會談歸來之法內閣協理達朗上將密談、繼復、貝當元帥與李希大將對德法關係之局勢、以及法殖民地與敘利亞委任統治地之現狀、均曾加以討論云、達朗上將是否將攜貝當元帥對法德合作之反建議、而返至德國、頗引起一般人之揣測、因各國外交界方面曾盛傳、希特勒因欲假道德軍經法屬摩洛哥而至直布羅陀、經敘利亞而至蘇彝士以及使用法海軍及其根據地計、已建議修改德法休戰協定中之若干條件、

（維希十四日哈瓦斯社電）此間消息靈通人士、頃就今晨所召開之國務會議、加以評論、據謂達朗協理昨返抵此間之後、當晚曾就此次在德國貝許德斯加登與希特勒元首會談經過、向貝當元首詳細報告、今晨閣議即在討論對於此度法德談話、究應作何決定、是以其性質異常重要、查達朗協理此次與德方進行談判、完全係秉承貝當元首所面授之機宜行事、初步交換意見、雖已告終、但絕未成立何種定案、良以達氏非向政府請示、不能有所決定、今晨所召開之國務會議、其意義即在於此、又關於達氏此番與德方會談情形、茲據各方透露消息、證實談話內容、極爲廣泛、因此談話結果如何、一時殊不易確切言之、所可知者、此次談話、實爲去年十一月二十四日蒙都亞會談之續、（按即貝當與希特勒氏之會晤）、當此巴爾幹戰事業已結束之日、歐洲大陸既除直布羅陀港一處以外、已不復見英軍之蹤跡、德國遂已念及歐陸組織問題、而法國在今後之組織中、究當據於何種地位、實爲當前問題之一、達朗協理與希特勒元首會晤之底蘊在此、而今晨國務會議所討論之焦點、亦在此云、

簽訂協定 月杪生效

（維希十四日海通社電）法國政府昨夜發表官報稱、德法五月七日在巴黎簽訂之協定、將於本月杪起發生實效、該協定規定開放淪陷區與非淪陷區之交通與匯款、惟外匯仍予禁止、

兩國關係 恢復常態

（維希十三日哈瓦斯社電）內閣協理兼內政外交海軍三部長達朗中將、在德國貝許得斯伽登謁見希特勒元首會晤之後、頃於本日午後六時返抵此間、當即晉謁貝當元首、報告此行經過、查達朗協理於本月初前往法國淪陷區之後、即未與貝當元首會晤、大抵貝當元首、業已將必要的訓令、交與達朗協理、俾由其負責與德國當局進行談判、其初步結果、亦已由政府核准、而貝當元首適在法國南部蔚藍海岸別墅休憩、並未預聞此事、惟達朗協理直接與希特勒元首進行談話、所得結果、必甚重要、其內容如何、法德兩國政府[illegible]、一俟元首表示贊成、隨[illegible]之後、即可[illegible]、以[illegible]、[illegible]法國內閣定於明日午前十一時、舉行國務會議、由貝當元首親任主席、討論此事、達朗協理對於此次前往德國、[illegible]得斯伽登之行、深表滿意、據悉渠與希特勒元首進行談話、曾就各項問題暨法德兩國關係、加以全盤的討論云、按前任內閣協理賴代爾、曾於去年十月二十二日與希特勒元首會晤、貝當元首旋於是月二十四日在蒙都亞與希特勒元首會晤、同年十二月十三日、賴代爾忽然去職、德國認爲法國態度、業已發生變化、故使德法兩方關係之從此[illegible]、但按之實際、法國當局從未放棄「蒙都亞政策」、達朗協理與希特勒元首會晤之後、法德關係、業已恢復常態、同時決定自由區與淪陷區間之交通、今後已可自由往返、即法國對於德國駐軍之負擔、亦可望減輕矣、

烏拉圭交還 德義船隻

（蒙特維多十四日海通社電）據此間官方昨日公布烏拉圭政府、決將前此沒收之軸心國船隻交還、被捕之德義船員業於昨日下午三時[illegible]國船上、烏政府之此項決定動機不明、據[illegible]、該項船員之維持費、增加不少政府之負擔、

記者視察團返滬談 甯波已恢復常態

奉化溪口慈谿各地均安謐

（本埠訊）宣傳部特派京滬記者赴甯波視察團一行十一人、暨日記者四人、由日軍報道部酒井氏率領、於本月六日離滬啟程、茲已事畢、於昨日（十四）下午三時返滬、當即轉赴首都向宣傳部報告、日軍報道部秋山部長、於該團抵埠、特在報道部議事室款以香檳、以示慰勞之意、席間並由該團代表發表此行觀感、據稱、本團自出發甯波、奉化、慈谿各地視察、沿途承各方招待、至爲感謝、所至之地、各地民衆、均厭惡戰爭、熱望和平至爲迫切、而日軍對當地人民生命財產之保護、及軍律之嚴明、更受民衆之愛戴、惟多數地方食糧缺乏、人民深望日軍能予源源運濟、使其生活日趨安定、以促進地方之繁榮、

視察經過

該視察團係於八日清晨七時搭乘日汽艇啟程、十時三十分抵達江口鎮、該鎮已設有維持會、着手復興市面、該鎮所屬各鄉村農、則照常忙於耕耘、雖處戰事初定之後、尚能鎮靜安居、實爲難能可貴、該團自江口鎮登岸後、曾造訪當地日駐軍長官、旋至蕭王廟視察、該鎮屬奉化縣境、居戶復歸者漸增、情況至爲良好、離蕭王廟、繼續步行二十餘里、道路甚爲崎嶇、抵達溪口後、曾晤該地之維持會長董永祥、據謂該地係屬爲孝鄉、全鄉人口約達二萬五千人、僅溪口一鎮、有居戶三百餘家、目前以食糧問題、極感恐慌、現有食糧祇敷十日之維持、幸日軍當局已設法運糧接濟、希望仍能源源運來、至市面恢復、如食糧獲得解決、必可不成問題、旋遂至蔣介石家宅及其墓地視察、至蔣母之墓、乃築於相距該宅里許之惠家莊附近山巔上、登山進「蔣母墓道」、高計里許、墓穴爲石砌、周圍樹木成林、墓上刻有孫總理所題之「蔣母之墓」四字、兩旁石刻之輓對爲周泰所撰、張人傑之手筆、句云、「禍及賢慈、當日頓極悔已晚、愧爲逆子、終身沉痛恨難雅」、當夜歇於蔣宅、翌日適值綿雨連綿、因預定之行程關係、乃冒雨步行歸來、中途至蕭王廟小憩、由該地維持會長孫振鴻、副會長何樂天等設讌餞行、飯後由日駐軍方面派划船送至江口鎮、因雨勢甚大、暫宿一宵、十日午後二時半自江口乘汽艇回抵甯波、

視察團於返抵甯波後、當晚六時、該地特務機關會同甯波縣鎮聯合會特務機關[illegible]請全體團員於特務機關內舉行座談會、到有特務機關長、甯波警備隊伊藤中佐、縣鎮聯合會會長費端甫、金步驤、趙和卿、首由費會長致歡迎詞、次由時事公報代表報告甯波戰前情形、繼乃由視察團員等分別發問、關於甯波事變前後之政治、教育、文化、商業、建設各問題、由費會長等一一致答、談論至爲詳盡、至七時散會、席間復相討論各項問題、直至九時許始盡歡而散、

十一日上午十時半、視察團全體團員拜會駐軍長官、承發表談話、略謂、本人對於甯波地方、抱定愛護民衆意旨、人民之生命財產、亦當竭力保障、當本年入城前、甯波城廂曾遭莠民搶劫、損失至重、現所有交通電燈、均已告恢復、市面更日趨繁榮、至臨時由日軍借用之房屋、將陸續歸還民衆、工商機關暫照以前機構、漸次邁行復興、[illegible]

[illegible]

是日晚六時、該團特假座大來軒菜館讌別當地日各機關首長、到有日特務機關代表坂谷、縣鎮聯合會部長金步驤、時事公報社長盧[illegible]、警備司令部中佐等四十餘人、觥籌交錯、極爲歡洽、直至九時許始散、

滬青少年赴日代表團 明日由滬東渡

參加長崎中日少年交歡會 全體團員昨謁陳市長辭行

（本埠訊）本市青少年團此次應日本之邀請、選派代表團團員二十名、職員三名、及教員一人、出席日本長崎中日少年交歡大會、並視察日本青少年團之生活訓練等情形、現已籌備就緒、乃定於十六日上午離滬東渡、於十四日上午十時半、由市教育局長林炯庵領導全體團員、晉謁市長致敬、並聆訓話、

市長訓話

略謂、「諸位此次代表本市青少年、參加日本長崎市舉行之中日青少年交歡會、所負使命、很爲重大、要知道中日親善、不但是表面上的親善、而須有永久性的親善合作、在中國的自身、應先有獨立自主的資格、始能愛己愛人、進而達到真正親善的目的、同時有一句話告訴諸位、此次出席日本是代表着新中國青年的模範、所以一舉一動、都要處處注意到嚴肅謹慎、使日本人士、認識我們的態度、俾大和民族[illegible]新中國國民的精神、而重視我們的國家云云、」

手書祝詞

此外、並由陳市長手書祝詞一幅、面授領隊帶往日本贈與該大會、詞云、「謹[illegible]大會、如日方中、[illegible]東、觀光上國、[illegible]後生可畏、[illegible]爲好、水乳交融、[illegible]大同」、繼由林教育局長訓詞勗勉、詞長從略、[illegible]領隊代表各團員致謝出府、

振務委會商決 閩浙施振辦法

（南京十四日中央社電）振務委員會委員長、以閩浙兩省災情嚴重、特於十四日下午三時召集閩浙兩省旅京同鄉會代表、在振委員會議廳舉行談話會、到會者計有王[illegible]（福建同鄉會）陳道量、方頌英、陶孝潔（甯波同鄉會）（紹興同鄉會）余國楨、[illegible]參事[illegible]、振委會方面出席者、副委員長、處長張若[illegible]、首由[illegible]報告本會於閩浙兩省災情、[illegible]院令辦理閩浙施振情形及今後擬具施振辦法、[illegible]即由各同鄉會對桑梓關懷甚切、[illegible]由振委會撥款若干辦理救濟、[illegible]細報告、隨即討論施振辦法、㈠由振委會撥款若干並請兩省同鄉盡力勸募、若干[illegible]辦雜糧預備施賑、㈡與友邦接洽請共協助疏通運輸、㈢由振委會繼續派員會同同鄉會、推舉熟悉各該地情形之同鄉人士一二人前往、切實調查、核給辦理、

社會部籌組 消費合作社

（南京十四日中央社電）社會部以消費合作、爲改善社會經濟、減輕生活負擔之唯一方法、值此物價飛漲、生活指數逐步增高之時、消費合作社之組織、尤有其意義與必要、因此種合作社之組織、係由一般會員之日常必需品、可供給無缺、且可免除中間人之剝削、[illegible]使生活負擔、得以減輕、[illegible]各機關入手、[illegible]分送各機關、[illegible]組織、該部並已商得日方之協助、即可由各合作社預計適當需要量、聯合採辦運輸、不虞或缺、此誠消費者之佳音、

皖省府會議記

（蚌埠十四日中央社電）皖省政府於十三日上午十時開第二十六次委員會議、通過要案如下、㈠本省委任職公務員甄別審查委員會辦事細則案、決議通過、㈡糧食生產報告荒地招墾暫行辦法及各縣貸款復耕暫行辦法案、決議通過、㈢據和縣縣長兼防共自衛團總團長呈、擬訓練所經臨費預算書、決[illegible]

皖省嚴禁種煙 派員從事複查

（蚌埠十四日中央社電）皖省財政廳、日前會同辦理本省禁種煙苗事宜、現以各縣煙苗、均已出土、亟應按照去年成案施行、經會同派委各縣查禁煙苗委員、分赴各縣會同縣政府切實辦理、復經電各縣長迅於電到五日內、嚴飭各種戶報縣登記完畢、俟委員到縣、再行複查、[illegible]同時啟程、本日鳳陽縣委員、已於昨日[illegible]、頃聞各縣委員、已與查禁煙苗委員、發出佈告、

粵順德等三縣長 先後飛京受訓

（廣州十三日中央社電）本省政府、依照中央命令、調派縣長赴京受訓、業經決定派南海縣長李道純、東莞縣長[illegible]、番禺縣長[illegible]、其中除南海縣長[illegible]、因病請改於第二期始赴京受訓、[illegible]順德花縣[illegible]等三縣長、除已先後乘機飛京受訓、

皖警務處長徐仲仁 視察警務設施

（蚌埠十四日中央社電）皖警務處長徐仲仁氏、對本省警政之推動、不遺餘力、所屬各局工作之考核、亦頗注意、[illegible]、於十二日上午九時、[illegible]局視察、並對各項工作情形、對應興應革事宜、詳爲指示、當日下午三時、在公共體育場、召集該局科以上職員、作精神訓話、語多勗勉、

漢市黨部提倡節約

（漢口十四日中央社電）國民黨漢口特別市黨部爲勵行節儉、以養成淳良風尚、決於最近擴大提倡節約運動、由該會發起函請本市各機關團體、於本月十八日上午十時、在該黨部開首次節約討論會議、俾劃進行方針、

土耳其之立場與地理

巴爾幹戰爭、德義大獲全勝、土耳其政策因之由親英一轉而爲嚴正中立、由嚴正中立、在巴爾幹戰爭開始前、希特勒曾致函伊諾紐土耳其大總統、聞土總統回答中所表示之態度、頗使希特勒爲之心喜、德國駐土大使及平民更在昂哥拉極力活動、得有某種成果、大使於十八日曾自昂哥拉回歸柏林、

德土間近有締結通商條約說、更有謂締結不侵略協定者、大約德對土一時或祗要求此種程度之友好關係、待其成功、再出以第二部之工作、若純由軍事上觀之、德國於巴爾幹戰事終了後、即實行近東大作戰、殆屬不可能之舉、蓋德國於政治工作、係以漸進主義、而着實進行也、惟政治上有一困難之點、即土耳其之動向、依存於蘇俄態度者極多、德國如取強行拉攏政策、則於對蘇俄友好關係上不無化之虞、

由地理上言之、若突破安那托利阿高原、尚須利亞延長閃電作戰、因地形複雜道路不良、機甲部隊不能以其速度而進行、當土耳其西方因南斯拉夫危機而見緊張之際、土耳其軍當局、曾禁止國內新聞有土耳其因交通路惡軍事輸送困難等語之記載、用惟國民發生危懼之念、亦趣聞也、

東地中海與蘇彝士（下）

全阿剌伯運動與伊拉克政變

阿剌伯地方所得此次戰事情報、多得自德國方面、阿剌伯民族對英國帝國主義之壓迫、恨之入骨、反英氣運、向稱強盛、英國實力、如見頹勢、則七千萬阿剌伯民族、必由各地蹶起、作建設阿剌伯民族大同國家之運動、巴勒斯坦、敘利亞等地、亦必相繼而起、此次伊拉克之逆打、即其與發之一端、茲將今何不知、茲記所聞此事之經緯略記如下、

伊拉克前外相斯耶吉氏於三月末、赴開羅訪問英外相、艾登對斯耶吉要求伊拉克對外政策、須完全立於英國指令之下、伊外相攜此項要求歸國、伊拉克軍部內、對此多紛議、並盛傳英國有乘此機會掃蕩伊拉克軍部內反英分子之風說、伊拉克軍指導者等、憤然而起擬先於英國之策略決行苦迭打、前首相蓋拉尼氏因在軍方擁護下組織新內閣、所發表新政綱如下、㈠伊拉克以非戰國爲止境、㈡伊拉克對近鄰諸國維持友好關係、㈢伊拉克與英國條約上所規定之義務仍履行之、但絕對不再行超乎現狀以上之對英讓渡、㈣與阿剌伯諸國謀緊密的連絡調協、㈤嚴懲有害國行爲之人、㈥確保國民的團結、

由上列諸項觀之、可知新伊拉克政府大阿剌伯的主義之澎湃、及其反英態度之明顯、其裏面是否有德國嗾使現在尚無情報可證、而伊拉克受德國嗾使、情勢尚未成熟、則可想像得之、據日來外電所傳、英軍及印度兵、已由巴索拉上陸、是英國將以實力與德國加強對土耳其政策相睥睨而欲阻止德國之離間伊拉克也、

統合上述情勢觀之、阿剌伯諸國內之以大阿剌伯主義而反英之傾向、殆已爆發、但以無統率進行之人、諸國支配者之中、雖不無奮起爲雄之士、而各國要地、現在皆有英軍駐紮、急速進展現在尚未易言也、（完）

胃腸營養 若素

便祕雖然不能說是什麼了不得的病、但它往往能引起頭痛、胸悶、心跳、胃呆、心身違和、煩燥不安諸感、須延日久、亦足以破壞身體健康、則便祕之症即可避免、

潤腸通便

且能常享舒適愉快之生活、設於飯後進服若素數粒、

WAKAMOTO

若素大藥廠監製

英商 大衆殯儀館股份有限公司 緊要董事會啓事

本館經理胡振華君現已脫離本館、於本日起與本館無關、嗣後在外一切行爲概與本館無涉、特此登報聲明、希各界注意、大衆殯儀館股份有限公司董事會謹啓

六國飯店

汽車免費 照常接送

衛生試驗所化驗農商部給獎

首創老牌 著名靈藥

痔

立刻止痛 一服斷根

▲痔科專家朱葆[illegible]醫士治痔數十年發明之（化痔神丸）及（痔瘡斷根散）

[illegible]

贈 吐血 肺癆腎病 指南

[illegible]

小腸疝氣

[illegible]

英國嗶嘰

特價十九元

每疋二丈七尺五 原價售五十五元

雙光府綢 SHEARIN

每疋二丈七尺半 特價犧牲廿二元

SPOFLEX

特設外埠郵購部

全國各地均可負責寄達 掛號保證迅速穩妥

上海亨利華行 經理

上海南京路日昇樓大新樓三樓二〇二號

工部局調劑民食 廉價米定期發售

每戶每星期不得超過半石 個人食用每次以二斗為限

工部局昨發布告內稱，「本局向香港政府所購食米，共有一六五·〇〇〇袋，其中約有六〇·〇〇〇袋、業已抵埠，正在起卸，其餘亦可於本月底以前運到，依照上年公共租界及法租界內平均每日實際銷耗之各等食米數量推斷，本局所購運之米，一經妥為分配就緒，顯然足應社會之需要，本局現已決定在局中運到之米充足至無須限制用者之數量以前，任何店肆售與每戶每家或每一團體之前項食米，每一星期不得超過半石，且承購之人，以自行食用者為限，至另有布告時為止，為實行前項決議起見，店肆每次售與一個人之數量，應以二斗（十六公斤）為限，本局業已將所定辦法，曉諭另售店肆，並當由捕房嚴密查察，以期切實遵守，本局所運之米，約可於本星期末在公共租界及法租界之各另售米店內出售，其售價規定為每石（八十公斤）國幣一一〇元，各該店肆應將原來之米出售，嚴禁攙雜他種米糧，任何人士倘發見有違犯關於分配、售價及米質之上開規定情事，可即報告就近捕房。」

法公董局向西貢訂購之洋米，為西貢二號米，首批五萬包已裝搭商華輪洋行經理輪船運滬，第一批一萬包、准十六日抵滬，第二批一萬包，約二十日抵滬，傳抵滬之後，交豆米業及米號業發售，價格及經售等一切手續，俟抵滬後由公董局規定公佈，聞每担售價，決定至多不超過國幣一百十元，並與豆米行業及米號業接洽經售，該兩業均表示接受。

米市場昨日開市後、因兩租界當局訂購之米、已絡續運滬廉價出售、以致一般投機囤戶、紛紛脫貨、故米價連日下跌甚烈、昨晨因去路愈狹、價格續鬆、各米號均不願再購價格高於廉價米之米糧、此種情形、為數近所未見、可見租界當局訂購洋米調節民食之措置、已收極大效果、使米商無法再施故技、可謂上海市民之幸。

復興我國航運 籌組航業協會

本市銀錢界鉅子、戰前對於經營航業、頗多建樹、戰後鑒於內地航運被阻、人民深感交通不便、曾服務航業界、與各方當局商復長江上下游交通、現蘇浙內地工商、近已逐漸復興繁榮、浙東寧紹一帶為和平區、航運交通、更屬重要、故為復興中國航業、促進航運建設東亞航運起見、擬發起組織中國航業協會、現已得上海航業界多數領袖之贊同參加、刻正備文呈請政府當局備案、從事籌備、同時為恢復滬甬交通計、擬派輪恢復滬甬航運、聞已得當局之許可、積極籌備、短期內即可實現。

夏令衛生運動 舉行開幕典禮

嬰兒比賽給獎禮同時舉行

本市衛生運動大會、經衛生局與各機關積極籌備已告就緒、定於十五日上午九時在南市區公署與嬰兒健康比賽給獎典禮同時舉行、屆時各機關均將派代表前往參加、茲分誌各情如次、

開幕典禮由陳市長担任主席、其秩序為㈠振鈴開會、㈡奏樂、㈢向黨國旗及總理遺像行最敬禮、㈣主席致詞、㈤教育局報告、㈥衛生局報告、㈦各機關長官致訓詞、㈧來賓演說、㈨給獎委員致詞、㈩給獎、⑪嬰兒家屬致謝詞、⑫攝影、⑬奏樂、⑭散會、

衛生運動大會開幕後、決定之活動事項、計有㈠衛生電影、上午在南市中華大戲院放映衛生影片、㈡衛生演講、各中小學校分別舉行團體學校·住戶·舖戶·各機關分別舉行大掃除、㈢大掃除、㈣電台播音、由衛生局長於當日下午七時在上海電台播講、衛生運動大會的意義暨本局最近工作以及將來實施計劃、㈤發行特刊、由各大報發行衛生運動特刊、以資宣傳、㈥健康檢查、由各醫院診療所免費為市民舉行健康檢查、㈦清潔檢查、由衛生局派員舉行住戶及舖戶之檢查、㈧文學宣傳、該會印有大批告民眾書及標語分別張貼散發、

新任駐華美使 過滬赴港

美新任駐華大使高斯及新任駐滬第四聯隊總司令雷華德上校、於昨晨八時許、同乘美國郵船公司世界班輪布萊爾總統號由美抵滬、於九時許在新關碼頭登陸、高斯在此留泊一宵、定於今日上午十一時半乘原輪赴港、至雷華德上校之就職日期、當在下星期一、又訊、西班牙駐馬尼剌新總領事卡度那及南美洲坡利維亞駐新嘉坡新總領事馬但尼奇、亦於昨日乘茄麥爾總統號過滬、今晨搭原輪赴所在地就任、

靜安寺流血事件 巡捕房派員道歉

吳雲甫提出懲兇等六項要求

關於前日中午靜安寺方面所發生流血案件、昨日靜安寺捕房負責人、業已正式向警政部專員吳雲甫表示歉意、槍傷之衛士與司機、以傷在要害、先後斃命、茲將詳情分誌於次、

在靜安寺前之開槍事件發生後、本市輿論嘩然、一致認為公共租界警捕如此行為、出人意外、報章騰載、業已引起各方之注意、吳夫人額際為碎玻璃擦傷、尚無大礙、昨日臥床休養、吳氏友好、均紛紛電話慰問、司機崔光華、及衛士盧廷、自經救護車送至巡捕醫院急救後、盧廷身中六槍、計腹部四槍、胸際一槍、手背一槍、腸穿六洞、均在要害、致醫治無效、於前晚九時殞命、司機崔光華、胸部中一槍、亦在要害、前日施行手術後、經過尚稱良好、惟至昨日中午、創口突起變化、熱度增至一百〇三度、延至五時、亦告斃命、

盧崔兩人先後傷重斃命後、除崔之屍體尚在醫院太平間內、盧屍業已車送兆豐殯儀館待殮、定今日小殮、明日（十六）大殮、盧崔兩家族得悉後、均痛心飲泣、哭不成聲、吳氏亦為之潸然淚下、聞崔屍亦將舁至兆豐殯儀館待殮、靜安寺捕房西捕頭魏霖生明知其屈在彼、無可諱言、遂於昨日午後五時十五分會同特警副警長克來沙、分別至吳氏寓邸表示歉意、當由吳氏接見、並提示下列各點、㈠保證以後不再有同樣事件發生、㈡由工部局最高當局遍登各報、慎重道歉、㈢引渡肇事人員依法懲處、㈣優卹被難家屬、㈤損害賠償、㈥取締登載失實之各報、要求即予履行、當經魏氏接受、允予考慮、至六時十五分始行辭返。

塲車夫風潮僵持 阻止卡車運米糧

上海的米行和糧食店，原都雇用小塲車來運送米糧的，那是一種中製車身，兩旁裝兩個橡皮車胎，一人在前拖，一人在後推，以前路上常有發見；但自從搶米風潮發生後，那些塲車工人遭到厄運了，往往一車貨物尚未送達目的地，半途中已被貧民搶去一空，因此米行老板已漸次改用卡車運米。

這批塲車工人，都是臨時性質的苦力，全市共有三千多人，給米店雇去送米，照包數計值，生活非常清苦，到了最近又漸漸地見棄於米行米店，他們的生活，就成了問題。為了要活命，他們向米行公會提出過要求，希望各米行米店，仍舊雇用塲車裝貨，停止以卡車替代，否則他們的生計將無法維持。但米行公會呢，把這要求置之不理；因為在一般米商的腦筋裏，惟有自己的利益才是重大的，至於別人的死活根本不在他們心上，因此對於塲車工人的問題，不作任何答覆。於是工人們在感到失望之餘，在前天早晨八點鐘，一律罷起工來了，——塲車的生意雖漸漸地被卡車搶去，但有時候塲車還是有用的。

罷工之後，他們馬上推派代表再到米行公會去請願，要求維持原狀，所有全體工人，都齊集在幾家堆棧門前聽候消息，而公會方面也終於樂憤難平，只得派了代表出來談判，想法解決這次風潮，不過，

雙方的意見懸殊，一邊說：「生活不能維持，原有的生意須仍歸我來」，一邊卻說：「塲車送貨太不安全，路上出了毛病責任誰負？」雙方的代表這樣僵持好久，終沒有滿意的結果產生出來。

昨天，米行裝運米糧，依舊雇卡車代替，便激起了塲車工人的憤怒，所以在上午十點多鐘的時候，集了二百餘人，把經過新閘路、康腦脫路的送米卡車攔住，迫令車夫不准運送，當然，卡車夫是不肯答應的，爭論起來，到末了演出一幕全武行，一時路上的電車，公共汽車都停止行駛，站崗的巡捕也弄得束手無辦，結果由捕房派人到場，驅散了這批塲車小工。

事後，記者到梅白格路懋益里米行公會北辦事處去訪問他們的負責人員，據說工潮還沒有解決的希望，辦事處門前靜靜地停放着一二百輛小塲車，但工人卻一個也不見了。

在歸途上，很巧的遇見了兩個塲車工人，隨便談談，談到了他們的待遇問題，其中的一個說：「我們目前的收入，真比討飯的乞丐更可憐，平均每天至多只有送上七八袋，一袋米的代價是三角半，遠近不論，二三元錢還得兩個人分，因為一部車子並非一人所獨有，這樣又能到手幾個錢？米貴得這樣，叫我們吃什麼？所以寧願死，我們的行業總得奪它過來！」（D）

資方態度倔強 商務工潮僵持

本市商務書館工潮、自資方關閉鐵門、宣佈暫停營業後、迄今已廿餘日、雖經工部局、那德女士及陸高誼等走調解、均經資方拒絕、致使工潮陷於僵局、茲悉該館同人會以工潮如長久拖延、殊非雙方之福、日來積極向各董事及有關方面呼籲請求、希望打開談判之門、前日曾往訪由港來滬之李伯嘉、未晤、約於昨日繼續往訪、於警探保護下、始與李氏相晤、勞方代表、當將一般情形作有系統之陳述、並將四條件作明晰之解釋、李謂自本人抵滬後、已將關於工潮實際情形及參考材料、快函寄港、昨接港電、悉資方已付解決工潮之詳細辦法、預計一星期內、即可抵郵、惟據勞方表示、李對此次滬談、惟話依然表示資方所堅持之三七二、三七三號通告辦法、換言之、即公司仍須裁汰大批同人、惟在同人會方面、則不惜任何犧牲、決領導同人誓必奮鬥到底、至該會所提要求條件、約分四項、一、要求公司自四月份起維持最低工資率、二、上海同人生活未安定前拒絕移調、三、發還戰後欠薪、四、廢除不合理契約、無故不得開除同人、

氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預測云、山東周圍晴、南至西風、本市及馬鞍島以南沿海時曇冷、本市東風、又昨日下午三時前二十四小時內本市氣溫、最高七十七度、最低五十二度、去年同日最高六十六度、最低六十一度九、

與拐匪發生過關係的兩個女子

三天前的晚上，有兩個年青姑娘，一名葉秀英（十六歲）一名華月珍，（十五歲）結伴在大世界跑冰場溜冰，碰見了拐匪無錫人周炳芳，幾次談笑接觸，結果被周炳芳帶到福建路雲昇旅館四十號房間奸宿一宵，還想販往他地為娼，因為事機不密，給巡捕房方面知道了，派人在旅館裏拘獲周炳芳的同黨十一人，救出了葉華兩少女。

這裏，發生了一個疑問，就是，兩個女人，怎肯如此草率的跟着騙子上旅店？記者要打破這個悶葫蘆，所以特地上她們的家去探問了一次。

那裏在本月七日清晨發生過大火，當記者走進第二弄時，十來個道士在打「太平醮」酬謝「火神」。

在一片喧鬧的鑼鼓聲中，走進了二十三號葉秀英的家，那是二樓的後樓，靠近扶梯口。室內一隻半床，堆着破被和破衣服，一個妙齡女子橫躺在床上，屋角一付行灶，炊烟繚繞中，灶邊一個四十餘歲的中年男子，正在蹺起了腳大飲高粱酒，對面是一個愁容滿面的老婦人。

從婦人的嘴裏，知道躺在床上的女子就是葉秀英，剛才從捕房保領回來。她是秀英的母親，男子是葉秀英的叔叔，她父親是做道士的，共有六個女兒。秀英曾在南市義務夜校讀過書，後來在英商泰康餅乾公司裏當包裝女工。閒着的時候，常常往跑冰場溜冰，華月珍是他的老朋友，也喜歡跑冰，為了大世界跑冰場價錢便宜，所以兩個人總在那裏白相。和那個姓周的騙子去年已經認識，早已發生過關係。

至於華月珍呢？她住在大通路寶訓坊二十四號，那裏是一個平凡集居的區域，一所房子裏住着好多家人家，她是個矮短身材的女孩子，頭髮蓬鬆，滿臉雀斑，遠不如葉秀英妖冶。記者到那裏去訪問的時候，她母親正在縫衣服，嘆息着說：「我女兒是被葉秀英害壞了，她和騙子「軋姘頭」，還勾引我的月珍。」

「你和女兒在家裏做些什麼活計？」她答：「我做女裁縫，月珍替書坊店裏裝釘書本。」

把目光轉向華月珍身上，只見她低着頭在拭淚，經過再三的盤問，才吞吞吐吐的說：「雖然我和葉秀英認識了好久，但我並不跟她接近，每次總是她約我溜冰的。那天，我們又到大世界溜冰場去，碰見了那個姓周騙子，葉秀英和他老早就在一起玩，她給我介紹，叫我同去，我因為不過他們說要吃點心，便一起出了大世界，誰知卻走進了一家旅館……」說到這里，她哭着不肯說了。

從上面的情形看起來，我們不必細問，對於這一件事情的經過，總可以十知八九了。

本報特寫

衛生運動特刊

陳公博題

為夏令衛生運動告市民書

袁矩範

總理在民族主義裏告訴我們，世界各國的人口，在最近一百年內，都有增加，我國卻仍舊如此，這是很危險的。推究其中的道理，主要的原因，是由於衛生設備不良，衛生知識缺乏，所以人口的生殖力雖強，死亡率也很大。

據專家估計，我國的死亡率，約有千分之三十，比歐美各國大一倍多，每年死亡人數達一千二百萬人，其中有一半是因為不知道衛生而死於非命的，私人和國家雙方，都要受很大的損失。

我們再進一步來研究這種超格死亡的成因，是由於夏季傳染病流行，死亡率特別高的緣故。其實在這科學昌明的時代，世界文明各國對於傳染病已知預防；我國因為民眾知識淺薄，衛生教育未能普及，腦筋裏仍然充滿了迷信的思想，以為疾病生死，其權在神，惟有聽天由命，實際上這種思想根本錯誤。我們要注意衛生，例如不隨地吐痰，不要亂倒垃圾，不用公共的洗臉毛巾，不要喝生水，用生水做的冰水，冰淇淋，酸梅湯，梅冰，不可賭吃，不要吃蒼蠅叮過的東西，不要在露天裏睡着，不要同發痧的人混在一起，要打預防針和種痘，如果有點不舒服，要立刻請醫生看，不可挑痧，不可瞎吃藥，以致遷延時期，致病於不治，病人吐瀉的東西，不可給蠅叮，應該用漂白粉或石灰水浸一兩點鐘，再倒進溝裏。要知道清潔是衛生的基礎，吃的，用的，着的，住的都要保持清潔，養成愛清潔的習慣。

我們生存在社會裏，不能獨善其身，所以講究衛生，不僅是個人做到就算的，還要顧及公眾，和我們合作，大家同心協力的來推進本市的衛生工作，減少疫病的侵害，這就是我們提倡夏令衛生運動，促起全市民眾共同注意的意思。

換句話說，有很多的人，在可以防止的疾病中，因為不講究衛生的緣故，斷送了應享的天壽，並且還有許多體弱患病，所謂「帶活受罪」，而變成了一個悲觀的廢人。如果正確統計起來，對於社會經濟的損失，必有駭人聽聞的數字。我上邊所說的都是衛生與不衛生所可想像得到的結果。我們希望大家無論貧富貴賤，都應當努力實行衛生，而同登健康之域，這是一個強身強國的重要的基本工作，還可以一洗東亞病夫的恥辱。但是市政設施的公共衛生，和各個市民的個人衛生，是相互為用，從前的所謂「各人自掃門前雪，莫管他人瓦上霜」，那種自私的心理，須知道，是絕對不容存在的，以至生病，一人得了傳染病，若不從早隔離，必有傳給他人的危險。所以我們都應當體會這個意義；而維持公眾的健康和衛生設施。本市雖然不能和外國相比，現在因事變的結果，更為蕩然無存，但是我們正在這劫餘的環境上，更要積極計劃，以求次第復興，而不負本市同胞所托使命。現在給大家提出幾個最簡單而又最易實行的辦法：

㈠生活規律化；

㈡衣食住簡潔化；

㈢運動恆久化。

這是鍛鍊身體的根本原則，希望彼此相互勸導，使得全上海以至於全中國都成為有規則而簡潔的生活，才得為健全的國民！

衛生運動大會意義

胡澤吾

在中日事變以前，上海的衛生運動大會，已經舉行過十多次。每年都有相當的盛況和成績。本年在今天又開這個會，無非欲喚起本市同胞們，對於衛生的注意。要使大家知道衛生的重要，知道衛生的目的，是防止疾病於未然。如果人人能夠照了衛生的法則去實行，則人人可以保持健康，那麼人人可以延年益壽，這是人人歡迎的事。衛生的法則，不是人人而願意實行的。因為一般的人以為這個食不飽衣不暖的年頭，還講什麼衛生？只可讓有錢的人去享受奢侈的衛生，窮人因為受了經濟的限制，是做不到的。其實窮人常說衛生是富人的事，比有錢的人更要講究衛生，況且有許多衛生的事，不一定要錢才能實行。衛生學家常說：「若要健康，須多接近大自然，」這裏所說的大自然，就是日光和空氣，試問這種種的健康的事，有錢的人能做到，窮人不能做到，所以我們知道實行衛生，先要從決心出發，不一定要錢的。並且我們知道吃山珍海味，穿毛葛綢緞的人，未必盡是適合於衛生的。世界上無論那國的強弱盛衰，與人口數目的多寡和民族質素的優劣，有密切的關係，這是一切而成正比例的關係。德國在歐戰的時候，以民族衛生，人口也比任何國家為多，所提倡不待多說，在這短短的一年以來，到現在至少有五百萬，每年每千人之中……

社會局局長凌憲文題詞

和運鼎新，民意始中，衛生運動，振起精神，矢勤矢勇，強國強身，猗歟盛會，介爾蒙倫。

衛生運動有何益處

琛

衛生建設之能進步與否，與地方人民之衛生教育程度，為正比例；如果已普遍的受到了衛生教育，則對於一切衛生事業之推行，非但不致發生妨障，而且自然而然的樂於實行衛生，視為是自己應該做的事情。人人一念之喜，可使同推行，此已可得到健康保障，並且以造成健康民族。人人之未曾受到衛生教育的，因為認識不清，誤以為衛生是空洞的，消費的，不便利的，受約束的，非但不知共同促進，反而想出種種似是而非的理由來阻撓，來破壞，實一念之差，仍將不能洗東方病夫之恥，難跳出國貧民弱之境。

病的苦境之這種現象，在衛生進化，和市政進化過程中，並非偶然發生過的事實，所以近代市政衛生行政，會經承認衛生教育，和辦理公共衛生一致重要；所以衛生教育是一件很重要的事情，市政與社會衛生之推行，都有一門普遍而不斷的進展，只要衛生教育工作，確有極大的效力，如其不信，看看各國衛生教育的進步到怎樣？看看注重衛生教育人家的國民體格，國民活動力是怎樣？看看人家，想想自己，還能說衛生運動，不是極端重要的事嗎？

如何得享天然壽命

[illegible]東

老子說：「命在我，不在天」。吾們人體亦屬一種機器，總有一定年限可以使用的，未到年限而會壞，或由外來障礙所致。照學者的推算，人體的機器應有一百年以上可以使用。然而俗語說：七十古來稀，可見從古代到現在，活到七十歲以上的很少，為什麼呢？就是因運用機器不適宜，換句話說：就是外來的障礙所致，或因運用不當，所以未能活到天然的壽命，若人人皆懂衛生的話，都可以照方法來實行，那麼人人得到天然的壽命；所以說這個命是在我不是在天。吾人對於自己的身體，能夠適當的使用，小心而細心的保護，有小毛病，亦應趕快的修理，恢復健康，不可放任或再加無理的使用。這就是命在我不在天。就是屬於個人的衛生方面。

普通機器有零件可以調換，而人體機器沒有零件可以調換，全靠吾們自己來適當的運用，細心的保護，有小毛病時，趕快將病的原因除去，或用調養方法，或用補助方法，來恢復健康，這是普通機器與人體機器的不同之一。

以上說過的使用不適宜保護不週到或不小心的打壞而已，尚有人與人體機器的毛病，或人與人的相互傳染疾病，與病菌病虫競爭生活的問題，所以吾人在自己保衛自己的機器以外，還要想方法來打倒與吾們人類競爭生活的病菌病虫，還要避去人與人的互相傳染疾病，這是與普通機器不同之二。人體機器還有因要使用（生活）而必須加原動力（飲食物）的關係來妨礙健康，這是與普通機器不同之三。還有因天候環境關係，而必需特別保障的房子，衣服等的設備上關係來妨礙健康，這是與普通機器不同之四。

這種種「內在」及「外來」等因素來妨礙人體的健康，只有由吾們研究方法來防禦，這個叫做衛生；而由自己個人來當心保衛的，叫做個人衛生。個人自己保衛的不足發生效果，而需共同合力來保衛的，叫做公共衛生。世界上不是一個人可以獨立生活，須有人類存在相協助來維持生活，所以個人儘管自己守衛生，保守的很乾淨，而一出門就是垃圾堆，是如何不潔的糞坑，就是無論如何不能避免那個人的病的，所以自己守個人衛生以外，還要為公眾守公共衛生之義務，才可達到人人得享天然的壽命，所以守公共衛生亦是守個人衛生之一。衛生設施若能完備個個人能守的話，當然要人人活到百歲，吾人若以二十歲出社會，工作到六十餘歲，則工作年數約計四十年，對於個人社會國家的利益如何？現在中國人平均年齡推想得不到三十歲，只有工作數年，那麼中國那得不弱，那得不窮。比起來，可以明瞭個人社會國家的這次關係，所以吾們衛生運動大會，來喚起同胞的注意。

衛生教育漫談

增章第

在一個春風駘蕩的季節裏，剛離開學生生活的我，負了宣傳「衛生」的使命，找到一座風景宜人的農村裏，這兒有青山綠水，竹籬茅舍，那碧油油的菜花，送來醉人的甜香，我遠望這般優美的江南農村，幾乎以為到了桃源仙境，不禁有終老是鄉之感。

於是挾緊了宣傳品，急急走到村裏，找尋工作的對象。我踏進一座黑暗的草屋，定睛一看，不禁由讚美而懷疑，由懷疑而發生厭惡。這是怎麼一個境界：裏面老老小小住了七八個人，將本大的小天井，用報紙糊得密密的，惟恐透了光，出了財氣，這裏談不到採光和換氣，更談不到清潔和衛生，充滿了濁氣和旱烟味兒，中人欲嘔，矮桌旁圍着三四個人吃飯，桌下雞鴨成陣逐食，牆角邊還有一頭牛在吃草，落在地上的飯粒，他們的臉和手上，都結着污穢，偏偏要用手拾起來送到嘴裏去，我不禁倒抽了一口冷氣，沒精打彩地退到門外。隔壁一家門前扣着兩頭牛，養了幾口豬，屋旁放着一大缸金黃色的臭糞，夏天蒼蠅，平日的氣味，不難想像到。接連跑了許多家，情形大致相彷。才覺悟到這就是我國古代文化的遺跡，是度着原始淳樸生活的炎黃子孫。而嘖責自己的少見多怪！

日子久了，我對於他們的生活，知道得更多了。一條綠色的小河，便是他們一切的水源，刷馬桶，淘米洗菜，天氣炎熱時，便會到小河邊上，俯下頭去，伸長了嘴，用手捧些水兒來解渴。死貓死狗，毫無疑異地拋到河裏，病死的雞鴨怎捨得不放進肚皮。婦女們月經來了，依然下田耕耘，用污穢的草紙布頭塞在褲子裏，更使人驚奇的，有些婦女們已到臨產的日期，還勉強到田裏工作，等到肚皮痛極了，回到屋裏生孩子，自己把孩子安排好了，又出來工作。她們不知道產前攝生，產後養生，嬰兒保護，比較有錢的人家，也不過請個骯髒的產婆來接生，接用胎兒的手臂，對於一切手續，不知消毒，用地下拾來的碎磁片割斷了臍帶，產婦嬰兒不知良善處理，我於是恍然大悟，原來這就是千分之二百以上的嬰兒超格死亡的成因。

迷信勢力的根深蒂固，更非一朝一夕所能剷除。每當時疫流行，仍多祈禱於神鬼之門，呼籲於巫覡之從，荒謬絕倫，毫無科學根據，偏偏有「丹方一味，氣煞名醫」的謬論，嗚呼，每年枉死於神鬼巫覡，香灰偏方者，不知凡幾矣！這些不過是農民生活的片斷，一地的農民如此，其他各地未必不如此；農村如此，都市民眾之如此的，恐怕也不在少數。這是從事衛生工作者的難題。或以為由於經濟破產，抽水馬桶固然合於衛生，爪哇式的中洗刷馬桶，未必不合於衛生，至於在河內洗刷馬桶，把死狗死貓拋在河內，難道都含有經濟破產的因子嗎？嚴格的說起來，實是由於民眾教育程度低淺，衛生教育未能普及所致。然則我們為了降低超格死亡，減少疾病損失，增加生產能力，促進國際地位，都非從實施衛生教育入手不可。這個責任，非常重大，要從事醫藥衛生的人，和教育界，新聞界……合作起來，努力灌輸衛生常識，去改善他們的惡俗，改良他們的環境，才能收效，絕對不是在衛生運動大會時，貼幾張標語，發幾張傳單，就能成功的。必須持之以恆，腳踏實地的幹下去，庶幾我「東亞病夫」，有脫離病害，誕登樂土之一日！

對於公共衛生應有認識

陳棄勛

本市人烟稠密，輻員遼闊，衛生行政之設施，其責任固屬可觀，然為一般市民缺乏之衛生觀念，亦為推行不易之大因，蓋關於民族之要，國家之強弱，全恃民族之健康，則其基本於衛生常識之能否普遍認識而定。如公共衛生，必須民眾方面，認識清楚，與政府通力合作，始有驚人之成績。茲略舉各例，以證吾言。

[illegible]

新天地

花團錦簇載歌載舞·登場少女二百人

·天行·

（東京雜寫之五）由於風俗人情的不同，和彼此音韻的隔閡，日本的戲劇與電影，一貫「武士道」作派，是大都不合使人感到興趣的：即如東在它們是美的歌舞，也是一致膚淺的。再日之於聲色，猶口之於味：日本的菜餚，調製得何嘗不好，但在我們的食慾上，總覺得吃不慣，不夠味。這就全為屬於習慣，不對胃口的關係。

寶塚少女歌舞團——日本唯一無二的大規模的歌舞班。因為聞名已久，就早想去觀賞一番，也像對於日本菜那樣，嘗一嘗它的風味。起先，在東京的東寶劇場看了寶塚少女們的盛大演出，居然印象不錯；因此到了大阪以後，又即特地到寶塚那裏，去作再度的欣賞。

寶塚這地方，接近大阪，是寶塚少女歌舞團基本組織所在的大陣營。在他們不平凡的整個組織下，當地設有大劇場，植物園，動物園，大旅館等種種公衆事業；且於各大都市，都有自辦的戲院。最初的創辦動機，多半是為這鄉僻地方振興新的市面：從這裏直通大坂市區的那一條雙軌電車，（行程約近一小時）也就是出於他們的建造，而賴以招致遊人的。同時，寶塚少女們同樣的表演，東京戲院票價須售三元，而這裏的寶塚劇場就只一律三角五分；——差不多是十與一之比。因此賓至如歸，座客常滿，當地的商市，也就此繁榮起來。

大隊的女少們，全團分成花，月，雪三組，輪流在各地出演。大致情形，寶塚的歌舞，可說和中國「梅花歌舞團」之類的「黎派歌舞」差不多，除了日本味的戲劇表演之外，諸如音樂，服裝等等，已是純歐化的作派，而並不是日本歌舞了！

龍宮之行

一場黃粱大夢——劇場的建築：舞台面約較上海一般平劇院闊大兩倍至三倍。每一層的池座外面都有大走廊過列坐椅，備客休憩，並附設商店——宛如小型的百貨公司。此外，在地下層又有餐室、茶座，酒排用等，備具各類飲食，供應觀客。座客在劇場中照例不得吸烟，至一劇演畢，[illegible]才停止二十分鐘，以便出外吸烟進食，或散步休憩。所以，場上空氣良好，秩序井然，絕對沒有煩喧紛亂的現象。

歌舞劇日夜兩場，每場表演五小時；劇目大都在大場面的正劇前，先演短劇二三齣。這裏，所要寫述的是最可觀的一齣「龍宮之行」——十八幕的大歌舞劇。

——神話的故事夢景的演出：一個怕老婆的農夫，偶然在兒女手中搶得將被擊斃的烏龜，投之海中，救了它的性命。一天，於河邊垂[illegible]，[illegible]下，[illegible]後出門，[illegible]王（[illegible]救之[illegible]）邀入水晶宮中，[illegible]以上賓之禮，[illegible]招為駙馬，不久後，[illegible]的宮主，因為別[illegible]，乘著歡樂；終至龍王無可奈何，贈予大寶箱[illegible]送出[illegible]

海。農夫回到家鄉，景物依舊，人事全非，自己的老婆也早投入了別人的懷抱；因此不勝悲哀，大寶箱亦視為身外物將它擲碎了，至此然一聲，火光迸裂；自己猝然驚醒過來，返顧身臥海邊，卻是醉後胡想，做了一場黃粱大夢。

西樂隊排列在舞台前面的大長欄中，全隊計有六七十人。

五色繽紛·如大花球

體吹奏，琴絃齊鳴；將大場面的歌舞襯托得更見雄偉有力。宮主的服裝，像「璇宮豔史」中的珍妮麥唐納；龍王的打扮，又有些中國的京劇化；大幕宮女們載歌載舞，由八人，十二人或十六人各為小一隊，服飾五色繽紛，大致以西式為多，這樣林林總總，忽上忽下，忽多忽少的交織着，令人眼花撩亂，也真看不清她共有若干分隊。其餘，很多衛士們，大都還是保持了「武士道」的本色。

佈景方面，十八幕依次更換，大部份出於舞台的轉旋；是那麼立體形而重疊式的。最精彩的一幕：農夫跨在龜背上，在汪洋大海中遊行：海底下珊瑚玉樹，紛然並列，後面是龍宮的遠景；同時有不少魚類遊在碧波中往來不停。——其實，這佈景的樣子，並不怎樣繁複，主要的水景，無非運用幾重輕紗，一重重地將許多淺藍色的燈光，襯成了海水的波浪。但在中國舞台上卻沒有見到過。

大場面妙舞清歌　風味是十分濃美

「龍宮之行」末一幕全體演員大合奏，是一個最偉大的場面，一個個登場的少女，多至二百餘人，珠喉婉轉，玉腿紛飛；全場只見綠紅，綺麗彩，幾於目不暇給，眞像是一個大花球。一般的感想：純歐化的寶塚歌舞，大衆少女的集團取勝，它以大場面熱鬧，身材都很齊整，姿態也很秀美，比這點是他們的最勝色貴。諸菜餚，風味果然十分腴美，但不是純粹的日本菜，而是日本人烹調的西洋菜。（圖：寶塚台柱三女角）

點綴

·黃也白·

目前，是不是還在苦難的環境中掙扎？我想，大多數人的答復，一定是一個「不」字。

大人先生們，偷偷摸摸的沉醉於歌台舞榭間，儘管其實，也何必如此，儘管「堂而皇之」，這是「寄沉痛於悠閒」！難道說一定要怎樣「板起面孔」不成？

當然，有許多場合，假借慈善，假借救國的名義，還在演出選舉「花國總統」，選舉「××舞后」的醜劇，那麼，大人先生們「興到為之」的去「捧上一捧」，也無傷大雅；眼前如果真是回復到了太平盛世，我們就正須要「遍地笙歌」去點綴，像選舉「舞后」之類的豪舉，那似乎還覺得不夠興奮，不夠轟動？

葛雷泰嘉寶及其愛人

·介人·

好萊塢近事記

蓋洛達海賽爾想盡種種方法，要使他的愛人葛雷泰嘉寶青春常駐，在她美麗的頭上不會有白髮發現。現在嘉寶已聽信海賽爾的勸告，天天多吃富於維太命B的食料，以保持其嬌姿。最近葛雷泰嘉寶到紐約去旅行，和她同行的是文學家安利區里瑪寬先生，這事使海賽爾覺得不以為然，同時里瑪寬先生的女朋友瑪琳黛德麗許小姐，也不免有些妒火中燒。

約翰巴理摩亞（今年已五十八歲）幼年時，一個鬍鬚已經灰色的長者，曾這樣對他說過：「約翰，你的爸爸是個大藝人，就是你的老祖宗也都是很有聲望的伶人，可是你呀，你只有一個虛偽的外表，骨子裏什麼都不懂，所以我不喜歡你！」過後又繼續着說：「不過我還歡喜你，因為你的容顏很像你的哥哥里昂。」約翰聽了心裏很難過，以後就發奮地努力修養自己，成為影（銀幕）舞（舞台）交流的紅星。

好萊塢的新聞記者，曾經報道一段下面的消息：導演羅賓麥摩林有一次費了整個下午排練泰羅鮑華與林達黛妮兒在「碧血黃沙」中的戲，但等到第二天正式開拍的時候，林達的動作卻和前一天完全兩樣了，麥摩林覺得很不高興，就責問林達是什麼緣故？黛妮兒小姐回答得很妙，她說因為昨天晚上和米蓋雞納玩得太興奮了。導演先生祇得無可奈何地笑笑。

倘若能幸運地被曼麗瑪丁邀請到她的家裏進餐，在入席前，她一定和她的丈夫狄克霍立代陪你到他們的寢室裏去，在那裏可以看見一個出世不久的女嬰孩，那就是他們的愛情結晶，她的名字叫做海拉（Heller），霍立代夫婦愛之若掌上珠。

「亂世佳人」主角費雯麗，現在英倫後方服務，她的丈夫勞倫斯奧立佛則供職於英國皇家軍隊，而她七歲女兒蘇珊妮却又獨住在加拿大。

賈萊柯柏在空閒的時候，最喜歡用牙籤挖牙齒，同時這裏要附帶說一句的，關於他最近有脫離華納的消息，祇不過是謠言罷了。

「碧血黃沙」為泰羅鮑華和林達黛妮兒合演新作之一，在片中有個長及十秒鐘的接吻鏡頭。

泰羅天生一頭捲髮，為了適合「碧血黃沙」劇中人形態起見，不得不每天早晨費掉數十分鐘，用油把頭髮壓平。

年已花甲的梅勞勃遜，除了喜劇以外，拒絕拍演別的電影，她說，她將在此風燭殘年中，拍些喜劇讓觀衆笑笑！

劇話

武家坡一小節目（三）

次說「立」，這是比較穩妥之一法，因為即使用「溜」到旦角唱第二句「站立在坡前用目看」亦不能再溜在後台，非上來不可，慢能耐心小立，亦沒有甚麼了不得。

至於「坐」，則把金堦所旁皇的分析一下：因為不耐久立，不能不坐。因為有「站得兩腿酸」之詞，又以為不宜坐。然此兩者皆不難解決，詞句可唱「等得我不耐煩」，則論事實，武家坡前亦未必無頭石可資休憩。至於旦角方面之「那一旁站定一位軍官」改稱「坐定」或別詞亦屬甚便，如此則「坐坐何妨」。

立待固不甚累，（本人決不至兩腿酸）惟旦角稍慢，精神上有不可耐處，場上有經驗者自能濟會，譚之所謂不耐，亦非專指身體也。

凌霄漢閣

郵花冊

平鋪直敘毫無刺激的偵探片

·珊珊·

過去許多劇情曲折，人物繁雜的偵探片，在整個演出的效果上，都曾遭遇到很大的失敗，[illegible]不是給觀衆以「模糊不清」的印象，便是覺得像一盤「炒什錦」。這部「郵花冊」（THE LONE WOLF KEEPS A DATE）雖然還難使人滿意，對於過去偵探片的通病，似乎有了轉變的努力。

劇情正和其他的偵探片相仿，並沒有大兜圈子，概括的說：緣有盜匪綁票富者，勒索贖款十萬元，先後謀斃三命，一是社會名探蘭涯（華倫威廉飾）借其助偵手於其事，先深入匪穴，探悉藏票所在，以郵花冊暗示助手，並隱告警軍至該處，復又騙匪徒往，一舉而動之，救出肉票。

全劇平鋪直敘，一無高潮，所以演出平淡，毫無刺激，偵探寫得[illegible]的無能，尚見有力，[illegible]討好」，這也使我們知道偵探片的「吃」[illegible]是事實。

華倫威廉飾大偵探，態度[illegible]，心細卻欠表現。飾好人的佛蘭西[illegible]助手的不多，長演倘稱認真。[illegible]艾洛比羅蘭，鼈頭鼠腦，刻劃[illegible]的個性。

此外把[illegible]補以扯角的姿態[illegible]，來調和空氣，却反而削減了劇情表現的力量。導演手法呆滯而零亂，如果要指出可看的地方，祇有兩幅海景場面。

哥倫比亞出品·大光明映·

錢與女人

·恨杰·

人，從小時就知道要錢，等到長大，就知道要女人了；可是錢還是照樣的要。

錢！人所欲也。女人！亦人所欲也。二者不可得兼時，又該是何所捨取呢？

錢和女人一樣，是全部人見了都可愛。不一樣的是錢在手裏能化出去，才覺得快活，女人若由你化天跑出去，那就是痛苦的失戀了。錢要放着瀟可以放心；女人說不定她什麼時候一高興，就往外跑，往往在跑的時候也跟着一塊兒失蹤。

女人未必有了錢，但是有了錢，卻就會有女人的。

現在的社會，是錢和女人的社會。有的拿錢弄女人，有的拿女人弄錢。錢是死的，隨便由人來支配；女人是有靈魂的，但只要有錢，也能把這有靈魂的女人隨便支配？倘以結果還是錢比女人可愛！

李綺年

似是而非

·[illegible]·

味覺，通常一般人都知道共有鹹，酸，苦，辣，甘五種，其實，[illegible]祇有四種。因為辣並不是味，從醫學上說來，並不是味覺，它祇是一種刺激。假如不信，可以當場試驗，譬如拿一些辣椒，在身體任何一部份上摩擦，經過了相當時間，就會感到辣味。要是拿糖或鹽，也照樣摩擦，那末任憑擦到什麼時候，也不覺得有甜或鹹味，這不是可以證明辣是刺激而不是味覺嗎？

影城花絮

·羅斯·

剛才拍完了「Road to Frisco」的依琳諾潑娜，她得公司的允許有六個星期的假期，在這假期中她去參加客串「如此光榮」（Jubilee）舞台劇，這是她二年中第一次上舞台演奏。

波蘭籍明星吉克涵拉（Jalkaqolya）因在好萊塢無片可拍，近加入倫士派王寶羅（Pavll）樂隊為歌員，情況似不甚得意。

彼得蒙甫妙近向移民官署申請歸化美國，大約可以核准，彼原係德人，一九三一年加入好萊塢以演「罪與罰」一片成名。最近作品，有「人猿」「三魔會」等。

凱綠琳赫本和邱利嘉雷將合演一部喜劇片名「價值連城」（Cost Much Money）是描寫一個研究考古生物家的故事，充滿着幽默的風趣。

唐伯虎

（十）　[illegible]中得有一佳仙子

唐伯虎正在這時候，却從那邊樓鬟了一乘官轎，很快的抬向千人石來：轎子前面有兩個衙役，轎後面跟着兩個衣裳整潔的了鬟；使看到了這個行列已經是一個大戶人家的小姐來遊山的，一定是一位嬌娘下凡的仙女；却不料，轎子抬近，其中坐着的不是什麼嬌娘，而是一位年近花信的官太太。這一下祇氣得他那佛爺也不相信了。

轎子過去之後，他無意中回頭了一眼轎後的四個衣裳整潔的了頭身上；這一看却使他萬分的驚奇着：『那麼在了頭裏面還有這樣漂亮的仙子麼？』思索間，那乘轎子及行列已經走過了他的身邊；他忙跟着轎子走去。

唐伯虎一面盯着他看中那了環，心中好似萬馬奔騰的紛亂，他想到已經覺得了九娘子了，陸昭容該只有吃醋的份！

——可是無論如何，他不覺自己管着自己，但是他還是跟着轎子不放鬆。

菊苑

言菊朋「全部薛平貴」

·不羣·

言菊朋脫離周信芳後隊，出演卡爾登，鼎價售六元。除言氏外，言小朋，章遏雲，皆屬新出道，如斯陣容，實此高價，宜其大受影響，上座不佳矣。昨夜（十一日）貼全部「薛平貴與王寶川」，女人萬難於不失身份，海派武生演此，十九將高登演成「蛇蝎廟」之費德恭，實則高為公子，費乃惡霸；高雖強橫，宜於強橫中時露公子氣，費能與一味橫暴之費德恭相混，豈？王英武能明乎此，宜其演為全部「薛平貴與王寶川」下，優於其他海派武生矣。

「薛八齣」，是劇內行稱「薛八齣」。亦呼「王八齣」，是落難，當道，別窰，三打，回國，算糧，見娘，跑坡，登殿，八齣，是梅香，收窰，彩樓，別窰，算糧，登殿。現在薛八齣，及王八齣，都已不演，花園贈金，繡樓，彩樓配，拋女會，則單挑，戲中還能一見。是夜從別窰起，薛平貴係

近由香港歸來，約一般言菊朋；入場上「拿高登」，高登此戲一名「鬧陽樓」，並未被拿，是當場被殺，蓋名不符實，稱「鬧陽樓」最為合理，王英武高登，林鵬程花逢春，程德福呼延豹，許幼田秦仁；此戲演出，小朋今後演此，必以陸洪瑞扮呼延豹，陸子良飾花逢春，陸喜才演秦仁；以搭配而言，程德福即比陸洪瑞高明，陸喜才雖曾配楊小樓於年輕氣盛之時，無奈年滿功退，身手已遜；許幼田自去年跟蓋叫天出演「更新」後，藝非昔比，除嗓子不夠老辣乾脆外，神氣身手足以稱今日海上武丑界第一人；以（當勝春固好，可惜武技太差）何況王英武之藝，確有相當根底，與海派，關東派武生並列，王固不及其野蠻勇悍；以按步就班，專攻老戲言，王英武在海上武生中，固不失為一好手也。

王英武當場異常賣力，崗馬之流利，走邊之漂亮，與手神氣態度之合吻！海上武生中可稱數一數二。此戲之難，

綠蕉仙館戲曲雜談

打鼓罵曹的問題

打鼓罵曹這齣戲，使人看着很興奮；又有一面大鼓，打得鼓聲淵淵，更覺着別有風味；所以這戲很能叫座。最近我聽了一齣打鼓罵曹，感想到許多問題來，一一寫出，以供參考。

（一）引子不必「冒」（讀上聲如卯）——這引子是「天寬地闊，論機謀，智廣才多」無非說禰衡是智多才，在禰衡口中唸出，稍露出氣宇不凡的神氣便足，只要句逗分明，陰陽四聲不倒，已盡能事，不必咬牙切齒的太「冒」。（特別用力，行話名之曰冒）何以故？因這是小引子，不像空城計的雙引子；（又名大引子）又不像南陽關伍雲召唸的「威風飄蕩」。空城計，南陽關都是大鑼上場，又有龍套，堂刀，站堂，坐帳，等事，唸引子自然要用點力，出威風來；像罵曹，禰衡是小鑼上場，又不像坐宮楊延輝，有特別愁思，所以不必「冒上」；若是有人把這引子唸的劍拔弩張，那就叫多費，有本領要留在後場用，一步緊似一步，纔有濃淡遠近的層次。

（二）四句詩的平仄——禰衡四句定場詩，譚派詞云：「口似懸河語似流」，此句懸河二字平聲，可用。第二句「全憑舌尖逞機謀」全憑二字既然平聲，尖字不該用平聲；若改為「舌劍」劍字仄聲，較好。再不然，改為「舌鋒」鋒字雖平聲，在第三字，不失調。第三句，「男兒若得擎天手」，此句可用。第四句「自然談笑覓封侯」，平仄字面，和第三句，完全雷同，大不可；非改不可。吾意改為「談笑從容覓封侯」，封字是平聲，照例是應用平聲的，但戲中人唸定場詩第四句的倒數第二字，總要拉長聲音，不管是誰的詞，只要不通，就得改正，或有人說，老譚的詞，還能改動嗎？我說，不過改的若是不如原來的詞，免動手的好。

高百歲

，王寶川為[illegible]，百[illegible]嚴鬚陪慈相，姿容甚嫩聲嫩氣，一個不類奇男子，一個不像節烈婦。「誤卯三打」一個無戲可做，有武無用；言小朋演來無作可述，但亦無疵可指。「趕三關」是李鑫甫曹雲芹，一個嗓子會運用，一個不懂京白。「武家坡」章遏雲之寶川言菊朋之平貴，章遏雲處處顯嫩，言扮相身上皆不好看，神氣更體，嗓音唱似比上次「黃金」為寬，時怪腔亦少；可見言之怪並非有意，實嗓子不夠耳。遑論嗓子可知，唱無呆暢之生色不少：魏三打亦乾淨緊凑，無拖泥帶水之病。「大登殿」

言菊朋

薛平貴，頭場日，老角無雜容氣；回憶當年，老伶有戲德，所謂戲德，實藏拙耳。譚鑫培不唱鳥帽生，孫菊仙不演瀟洒戲，扮上不像之故；今言三之醜相，比譚更難看，言三之酸相，比譚更纖巧，自稱老譚派，竟爭新人物，寧非不智之尤者耶！

電影 游共日曆

院名	戲名	主演者	類別	時間	日夜價目
大華	花月重圓	瓊克勞馥 弗德立馬區	社會	[illegible]	[illegible]
大光明	海上英雄	埃洛爾弗林	武俠	[illegible]	[illegible]
南京	男貪女愛	賈克[illegible]	歌舞	[illegible]	[illegible]
國泰	摩登夫妻	卡洛朗白	諧情	[illegible]	[illegible]
大上海	海上英雄	愛洛爾弗林	武俠	[illegible]	[illegible]
巴黎	兩罪難[illegible]	小范朋克	探險	[illegible]	[illegible]
麗都	潑婦心	梅白璉黛兒	諧情	[illegible]	[illegible]
光陸	萬里關山	黎蔡羅鮑華	歷史	[illegible]	[illegible]
金門	美麗蘭	白蘭黛娣絲	諧情	[illegible]	[illegible]
杜美	燕妒鶯嬌	狄克鮑惠爾	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平安	魂歸離恨天	梅兒奧白朗	哀情	[illegible]	[illegible]
九星	英烈傳	愛洛爾弗林	武俠	[illegible]	[illegible]
浙江	水火島	桃樂姍拉摩	歷險	[illegible]	[illegible]
辣斐	千里駒	桃樂姍拉摩	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滬光	風流寡婦	李[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金城	新美人記	周曼華	社會	[illegible]	[illegible]
新光	相思寨	[illegible]	傳記	[illegible]	[illegible]
國聯	續夜半歌聲	胡萍 [illegible]	恐怖	[illegible]	[illegible]
金都	孔雀東南飛	[illegible]	哀情	[illegible]	[illegible]
大滬	花花公子	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中央	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
西海	雙珠鳳	袁美雲	傳記	[illegible]	[illegible]
光華	紅綠盜合顧	[illegible]	武俠	[illegible]	[illegible]
明星	香妃	[illegible]	傳記	[illegible]	[illegible]
恩派亞	蘇武牧羊	[illegible]	歷史	[illegible]	[illegible]
榮金	潘巧雲	[illegible]	傳記	[illegible]	[illegible]
山西	千里送京娘	李麗華	神怪	[illegible]	[illegible]
亞蒙	森林恩仇記	[illegible]	社會	[illegible]	[illegible]
新都	古城末日記	考爾門	歷史	[illegible]	[illegible]
金光	玉連環	[illegible]	傳記	[illegible]	[illegible]

話劇

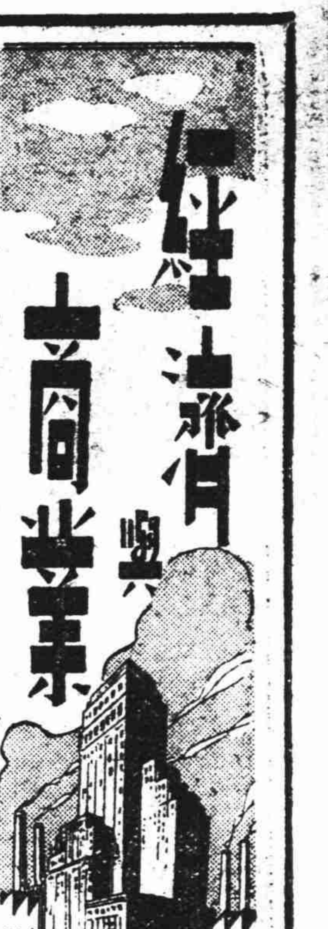
院名	戲名	主演者	時間	日夜價目
辣斐	暫停			
東方	婚姻交響曲	東方劇社	[illegible]	[illegible]
卡爾登	洪宣嬌	唐槐秋 [illegible]	[illegible]	[illegible]
綠寶	戀	[illegible]	[illegible]	[illegible]

京劇

院名	戲名	主演者	時間	價目
黃金	李陵碑 [illegible]	[illegible]	晚六時半	[illegible]
更新	二本新西遊記	[illegible]	晚六時半	[illegible]
卡爾登	二進宮 追韓信	章遏雲 言小朋 [illegible]	晚六時	[illegible]
天蟾	清揚恨	宋寶羅 [illegible]	晚六時半	[illegible]
共舞台	三集歐陽德	趙如泉 [illegible]	晚六時半	[illegible]
大舞台	神怪劍俠	林樹森 [illegible]	晚六時半	[illegible]

地方戲

院名	戲名	主演者	時間	價目
浙東	馬寡婦開店	筱丹桂 [illegible]	日二時 夜八時	[illegible]
卡德	雙[illegible]	姚水娟 [illegible]	日二時 夜八時	[illegible]
來	胡松娘	[illegible]	[illegible]	[illegible]
皇后	鸞鳳劫	[illegible]	日二時 夜八時	[illegible]
新都	孟麗君	[illegible]	日二時 夜八時	[illegible]
大中華	兒女春色	[illegible]	日二時 夜八時	[illegible]



恰赤掉期日外匯軋平
金價疾進後狂退
掉期由賣方貼出五十三元

昨日黑市金融狀況、外匯美金在利空謠風中由緊轉鬆、結果則與英金同樣軋平、恰赤已由五月轉入六月之掉期日、仍由賣方貼出於買方、上午八時開始預做、貼價喊過四十元、大豐新豐永成記鑫源等巨多、不肯廉價掉出、故在德孚美豐兩巨空貼出下、抬至五十元、始有正式成交、恒記亦起貼出、抬至五十七元、八點十五分掛牌爲五十五元、大豐新豐永成記祥和等均來貼出、又退至五十元、最後五十三元、六月期新價於九點十五分做開、價爲六千四百八十元、美匯有進口商結款、五元三四三七五軟至難結、人心向上、金價盤高至六千五百十八元、午刻忽傳美衆院已通過海軍護航案、美總統有減低美元成色訊、美匯賣硬至五元四〇六二五、人心頓刻轉坡、恰金狂退至六千四百元關口、終因外匯於收市時軋平、價仍回高至六千四百四十六元收盤、明小六十九元、暗僅軋跌十六元、半日交易約共十萬兩、下午週三無市、場外價做升至六千四百七十元、現金價照期交高二百元至一百九十元、飾金低五元、計六百八十五元、今將兩市場交易動態列後、

六月期新交易 上落百元以外

恰赤期貨交易六月期新價、於九點一刻開出、價爲六千四百八十元、比上日（五月期）收價低卅元、若加掉期賣方貼出五十三元、則軋高十八元、新豐永成記加碼來進、德孚補空、益大亦買、哄至六千四百九十元、後爲恒記大豐出籠、抑低二十元、鐵大誠達新豐永力進、抬上至六千四百九十元左右、距至十點三刻、外匯報緊、六月美金五元三四三七五難結、人心更堅、鑫源大豐德孚猛進、浮空傾軋、賣戶束手、價遂飛達六千五百十八元、十一點十分後公和德大猛出、且有利空傳說、外匯報硬、大豐益大新豐永亦來猛售、散多四起脫手、一時買戶絕跡、價竟步降一百餘元、跌至六千四百十元、爲益大新豐永復進、抬上至六千四百四十元、及悉六月美金五元四〇六二五亦難賣、售者更湧、益大德大大豐再賣、猛退至六千四百元關口、後開美金向結仍僅五元三四三七五、抬上至六千四百四十元、市勢轉堅、新豐永晉元宏慶永散戶力進、一變時提升至六千四百六十元、正午收市六千四百四十六元、較上日（五月期）收價軋小六十九元、若減掉期賣方貼出五十三元、則小十六元、照六月美金五元三四三七五結價、爲六千五百十七元、約撳七十一元、收市後升至六千四百六十元、上半日有一百十八元上落、下午場外價再升至六千四百七十元、金號本牌金門市售價比恰赤期交價高二百元、收進比售出低六十元、現標金無價無市、

貼現拆息均平

匯劃票據貼現率、昨日做開二元半至三元半、未動、又錢業公會拆息、仍開七分、亦無變化、

外股需勢尚佳

昨日中西股市、人心更趨樂觀、交易相當活潑、不久忽又謠言陡起、致使市況

投機扒塞不一 匯市暗盤軋平

昨晨外銀一致未更、國際匯兌、美對滬獨小八分、餘均平穩、外匯內盤晨開銀行賣價、現貨英匯三辨士二八一二五、美金五元三四三七五、開後投機家塞出下月美金五元三七五難賣、匯豐掛牌均平、白銀平衡稅仍微百分之二四·五〇、外商英美行納胃甚佳、更聞進口洋行續有米糧結款、市形步軟、美金向結僅五元三一二五、十一點左右、投機家出浙賈六月美金五元三七五、利空傳說忽起、華銀行亦來拋塞五六月美金予有利大通花旗、價均五元三七五、投機家賣硬至五元四〇六二五、終因外商銀行吸胃不濟、故見回平、收市現貨至六月期、均英匯三辨士二八一二五、美金五元三四三七五、與上日收價相同、

銀樓飾金微降

銀樓首飾金依兩兌出價、大同行及新同行初仍掛六百九十元、十一點半降五元、計六百八十五元、收進減四十元、

銀市英磅平穩

（倫敦十三日電）大條銀市均平、市況穩、美銀價未更、印銀勿動、

又紐約電、匯兌市場之英鎊價格依然平穩、收盤仍爲四元〇三分二五、

美股交易複雜

（紐約十三日電）今日股市於沉悶之市面中、交易複雜、操業者期待發展澄清、收盤如左、

鐵道	二六·七四	降〇·一五
實業	一二七·三三	升〇·〇七
公用	一七·三六	降〇·〇六
債券	九一·八三	跌〇·一〇
物品	六六·二四	升〇·〇六

美票回跌八分

美票開盤十八元三角六分、最高十八元三角八分、最低十八元二角五分、收市十八元三角、比上日回跌八分、

杜粳微呈向榮 洋米頗勢難挽

國米 來源略見疏散、綜計水陸抵埠僅二百卅五包、貨主似有扳守之意、故晨開賣戶甚少、兼以本街零銷尚佳、致行情微呈向榮之象、計開北幫白粳價爲一百卅九元至一百卅六元半、南港早薄稻一百卅六元至一百卅二元、比前均見升元許、統市成交三百多石、

洋米 日昨來源不衰、新到又有二萬五千包、且廉價港米發售在即、致本街店戶經上日一度添辦後、進意又復轉懈、晨初開市買戶大都觀望、人心頗呈衰弱、市呈萎軟之象、嗣以內地幫逢低仍有需取、形勢稍形趨定、結果大致比前尚軋低二三元、英華司四五月份裝西貢一號米售開一百四十三元至一百四十二元、又西貢碎米一百十元〇五角至一百〇九元、統市成交一萬五千包左右、

粉定麥鬆 麩皮轉昂

▲粉市　現洋粉市況仍趨疲態、上午開盤因米價步落、人心渙散、本客需胃寥寥、金龍粉開盤三十元〇八角半、旋即步小至三十元〇五角、下午又低至三角半、惟後市忽有業內囤戶拉抬、價復昂至三十一元及三十元〇九角、結果與上日相仿、砲台粉三十一元、降至三十元〇六角、收市三十元〇八角半、花鳥牌三十一元二三角、統市成交一萬六千包、內中由南洋幫辦去五千包左右、

▲麥市　小麥交易寂靜無聲、各廠進意早已停頓、均待新麥上市、再行收買、價亦步鬆、僅日廠方面偶有收進、價四十六七元、市面暗鬆、

▲麩皮　昨日麩皮市勢略見轉堅、緣因內地幫去化突形活動、致人心向榮、價乃悉告挺升二三角、計開新麩皮價爲二十七元七角、又月底交二十八元、二十七元三、又天津麩皮二十六元、又、統市成交三千多包、

市情一覽

金融

大條近期	廿三辨士半	平	
遠期	廿三辨士半	平	
美銀價	三角四厘五		
印銀現貨	六十二羅比十一		
近期	六十二羅比十一		
遠期	六十二羅比十二		
●各國匯兌			
英美	四元〇二分半		
英滬	三便士四三七五		
英法	無市		
英日	一先令二便士半		
美英	四元〇三分二五		
美滬	五元四角八分		
美法	無市		
美日	廿三元四角八分		
●中央儲備銀行掛牌			
海關金單位換算率	五元一七三		
英匯	三便士二八一二五	（以上法幣一元計算）	
美匯	五元三四三七五	（以上法幣百元計算）	比上日平
●匯豐掛牌			
英匯	三便士三七五	平	
美匯	五元一八七五	平	
法匯	無市		

日匯	廿一元	平
新匯	十一元	平
呂匯	十元七五	平
荷匯	九盾七五	平
印匯	十七羅比五	平
港匯	廿元七五	平
●銀樓飾金		比上日
大同行	六百八十五元	降五元
紋銀	七元半	平
新同行	六百八十五元	降五元
紋銀	七元半	平
●內盤收市		比上日
英匯	三便士二八一二五	平
美匯	五元三四三七五	平
●貼現		比上日
貼現	二元半	平
拆息	七分	平
●各國貨幣（單位元）		
幣別	實價	比上日
英金鎊	[illegible]	升一·〇〇
英金票	[illegible]	平
美金鎊	[illegible]	升一·〇〇
美金票	一八·三〇	降〇·〇八
新加坡票	[illegible]	降〇·〇五
安南票	[illegible]	降〇·〇四
其他均與上日相同		

證券

●國內債券

類別	收市	比上日
統一甲種	[illegible]	升〇·〇五
乙種	[illegible]	升〇·〇五
丙種	[illegible]	升〇·〇五
丁種	[illegible]	升〇·〇五
戊種	[illegible]	升〇·〇八

●華商股票

類別	買賣價	前成交價
華紹商輪	[illegible]進	[illegible]
先施公司	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]出	
永安紗廠	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]出	
大生第一	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]出	
三友實業	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]出	
新亞藥廠	[illegible]進	[illegible]
中法藥房	[illegible]進	[illegible]
商務書館	[illegible]出	[illegible]
中華書局	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]出	
世界書局	[illegible]進	[illegible]
中國水泥	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]出	
久大精鹽	[illegible]進	[illegible]
中興煤礦	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]出	

●中西股市

股名	上午收價	下午
匯衆公司	[illegible]	三週無市
揚子銀公司	[illegible]	
上海銀公司	[illegible]	
國際信託	[illegible]	
企業公司	[illegible]	
中勢公司	[illegible]	
業廣公司	[illegible]	
中和公司	[illegible]	
英聯船廠	[illegible]	
亞洲啤酒	[illegible]	
怡和啤酒	[illegible]	
會德豐	[illegible]	
怡和紗廠	[illegible]	
信和紗廠	[illegible]	
上海毛絨	[illegible]	
電車公司	[illegible]	
公共汽車	[illegible]	
電話公司	[illegible]	
自來火	[illegible]	
紙業	[illegible]	
祥泰木行	[illegible]	
鋼業公司	[illegible]	
中國墾植	[illegible]	
開平	[illegible]	
英達匯	[illegible]	
英楂華	[illegible]	
克賴華	[illegible]	
蘭格志	[illegible]	
橡皮信託	[illegible]	
加倫丹	[illegible]	

地傳	[illegible]	金鎊
橡皮	[illegible]	
自來水愛	[illegible]	

紗花

支數	牌名	價格	去路
廿支	雙鯉	一三〇〇·〇	同行
又	雙股	一三〇〇·〇	又
廿支	雙地球	一三九八·〇	又
又	又	一三〇五·〇	又
又	天女	一三三五·〇	又
又	又	一三三〇·〇	又
又開盤	雙馬	一四五二·〇	又
又最高	又	一四八六·〇	又
又最低	又	一四五二·〇	又
又收盤	又	一四五八·〇	又
十支	童子軍	九九五·〇	香港
又	又	九八〇·〇	又
又	紅雙馬	一〇〇五·〇	同行
又	又	一〇〇七·〇	香港

美棉	十三日收市	比上日
五月期	一二·八〇	升〇·四九
七月期	一二·八五	升〇·二五
十月期	一二·九六	升〇·二五
十二月	一三·〇二	升〇·二二
一月期	一二·九七	升〇·四四
三月期	一三·〇八	升〇·二七
現貨	一三·二六	升〇·二五
印棉	十三日收市	比上日
平加爾	一三七·五〇	升一·五〇
亞婦拉	一六四·七五	升二·五〇
白洛去	二三一·五〇	升二·二五

米市

無錫白粳	一三九·〇〇	火絞米 一三一·〇〇
又	一三六·〇〇	又 [illegible]
青角 早薄稻	一三〇·〇〇	小絞米 [illegible]
又斛	一三四·〇〇	敏黨米 [illegible]
又	一三三·〇〇	又 [illegible]
又	一三二·〇〇	東京稻米 [illegible]
香港白元	一二七·〇〇	又 [illegible]
西貢一號	一二五·〇〇	西貢碎米 [illegible]
又	一二四·〇〇	又 [illegible]
又二號	一二〇·〇〇	又二號碎 [illegible]
泰國	一二五·〇〇	又三號碎 [illegible]

雜糧

大連豆油	一七七·五〇	又 [illegible]
本廠	[illegible]	青島生仁 [illegible]
利字豆餅	[illegible]	小洋莊 [illegible]
肥字	[illegible]	西貢苞米 [illegible]
又	[illegible]	又 [illegible]
蚌記	[illegible]	陳貨 [illegible]
又五月下	[illegible]	又 [illegible]
又六月上	[illegible]	荷蘭白苞米 [illegible]
又	[illegible]	又 [illegible]
發記	[illegible]	黃苞米 [illegible]
又	[illegible]	又 [illegible]
源記	[illegible]	五月上 [illegible]
天津金元	[illegible]	又 [illegible]
又	[illegible]	南京白蔴 [illegible]
歸德黃豆	[illegible]	又 [illegible]

債市重振

統一公債暗市重趨昂挺、蓋以國際消息利多、買氣驟告濃厚、大戶同康及泰康等競購大宗、紛購、浮戶抵補者亦踴躍、故市面步升、午收軋升三四五角、下午繼長增高、結果戊種漲起八角、甲種大八角五分、乙丙丁三種一律軋升七角、統市成交一百五十萬元左右、立時軟化、收盤重又回上、潛勢尚佳、

實銷不振聲中 雜糧一致疲降

△豆市　黃豆市情經連日擯持後、卒呈不支之態、蓋以實銷不振、國戶袖手、貨主扳持之力、結果依然疲落、計由本街油廠收進天津金元及歸德黃豆共一千五百餘包、比上日回小半元左右、

△油市　食油市況仍趨平疲之局、蓋以實銷久滯、而執貨者亦無意貶脫、故市面在供求兩寂中、絕鮮變化、統市僅開大連桶豆油一百桶、價一百七十七元五角、與前日相埒、其餘本廠油成交亦微、均守原盤、

△苞米　苞米市況因實銷呆滯及米價步跌不已、市面一蹶不振、統市現貨苞米成交不足二千包、西貢陳苞米降至三十元、新貨降至卅一元、比前又低一元、

△餅市　餅市交易復趨清淡、因實銷尚未當令、內地幫雖有需胃、在米價步跌聲中、均思抑小而取、廠戶方面鑒於價位頗低、處思鬆動、卒以環境不良而止進爲宜、計開蚌埠餅六月上期二萬餘斤、價又回跌元許、尚有肥字豬字利字餅五千張、均爲實銷去化、

國際局勢變化 糖市猛烈下瀉

糖市昨因國際局勢變

紗市不脫投機性質 雙馬起伏超出常軌

昨日棉紗市況、上日場外暗市、業中五做千六百包、先漲後回、是以同業人心恍惚、雙馬開盤爲一千四百五十二元、即開高一元、實銷絕少顧問、港幫走化祇限十支粗紗成交、市勢外棉報漲甚勁、匯兌奮靜、紗市廿支部份港電較滬低廉、致無榮採辦、場內檯面交易五做緊、初起獲利者補空、反動迅升、最高價到過一千四百八十六元、旋爲賣勢壓小、市盤起伏、往往超出常軌、一般投機商專門投井下石、漲者愈買、跌者愈賣、結果參差不齊、雙馬午收爲一千四百五十八元、全日有三十四元上落、開收盤比較見好六元、比上日價軋升七元、餘如二十支天女雙地球兩牌回升三十元之譜、十支紅雙馬亦升十數元、午前做開及上日場後計一萬五千二百四十包、內港幫進七百七十包、同業投機進一萬四千四百七十包、

白煤來源渺茫 行情又加三十元

白煤銷場雖已落令、但因近月久無到貨、迄未實現、傳新貨大批抵埠、市上雖故日昨鴻基白煤同業自車行振又加三十元、每噸三百五十元、本街門莊街塊送到客戶、每噸四百七十六元、亦已抬高、

現棉猛升

昨日現棉市況因外棉勁升、執貨者咸懷扳意、價乃一致猛提達五六元、僅由同業進巴西花二百件、價四百〇九元、又進米得林花一百件、價四百十七元、又進一百二十五件、價四百二十一元、

美棉狂漲

（紐約十三日電）美棉市況因衆院通過百分之八十五平價貸款、引起大衆購買、價漲四十七至五十九磅音、五月期一角一分八、七月一角二分八厘半、十月一角二分九厘六毫、英棉無電停市、

肉食恐慌 猪牛來源空前減少

本埠最近肉食市面、論牛肉猪肉以及雞鴨、均見空前昂貴、如猪肉、每市斤竟已飛漲至二元八角、之新高峯、黃牛肉則不但每磅大至三元五六角、且極少貨貨、（按大部均係水牛肉）、至其所以如此不斷上騰、經記者向屠宰商方面探悉、共有下列三點、㈠猪因係蘇北各產區人民、以米糧不足、將不常飼猪之雜糧、如大麥、苞米等、現已悉數改作人之食糧、故出產因此鍊見減少、㈡運輸不便及水腳奇昂、到埠因此更少、㈢對於牛肉、在丹陽一路、極少出產、日下採購、及南京對江之浦口及蚌埠、在此運費特鉅及各項開支浩大之情形下、市價遂不得不迭次提增、

棉業交易所

突傳美元減低成色 向榮紗布又遇挫折

棉業交易所行市、晨初因隔昨回升、而業外人心之向上、加之搶帽子者之拖拉、及空方之補進、開盤即見一致提高、二十七號合興、二十八號永孚、收進紗布最湧、十五號隆安搶之最力、因此行情欲低不能、反而向上推進、不料掮至收盤、棉布遠期、突由金市場傳來「美國減低成色」之說、一時賣風四起、十六號大申、十九號裕泰、二十一號華興、二十四號大豐、二十號大美、紛來大量傾拋、市氣乃突由轉漲而暴落、午後亦因此影響而逐步趨低、棉紗有十五號寶興、二十八號永孚等之吐出、棉布復有二十六號萬裕等地賣、僅二號日信繼續收進遠期棉紗、二十七號合興、二十號大美乘廉收購紗布、亦頗旺盛、收盤有一般浮空補進、略見回上、較之隔日收價仍告一致報升、全日成交計紗一八三〇〇包、布二四〇五〇包、

反手二十支藍鳳標準紗

月期	開盤	二盤	三盤	收盤	比昨收
▲前市					
五月	一·二三九·〇〇	一·二三八·〇〇	一·二三〇·〇〇	一·二二九·〇〇	漲三五·〇〇
六月	一·二〇九·〇〇	一·二六九·九〇	一·二〇〇·〇〇	一·二〇〇·〇〇	漲四〇·五〇
七月	一·二三五·〇〇	一·二三五·〇〇	一·二三〇·〇〇	一·二三〇·〇〇	漲三九·〇〇
八月	一·二三一·〇〇	一·二三九·〇〇	一·二五五·〇〇	一·二五一·〇〇	漲三八·〇〇
▲後市					
五月	一·二四八·〇〇	一·二四八·〇〇	一·二三五·〇〇	一·二三五·〇〇	跌一四·〇〇
六月	一·二五〇·〇〇	一·二六七·〇〇	一·二七五·〇〇	一·二八〇·〇〇	跌三〇·〇〇
七月	一·二三四·〇〇	一·二三九·〇〇	一·二二三·〇〇	一·二二四·〇〇	跌一八·〇〇
八月	一·二三九·〇〇	一·二三八·〇〇	一·二三五·〇〇	一·二四〇·〇〇	跌三三·〇〇

十二磅龍頭標準細布

月期	開盤	二盤	三盤	收盤	比昨收
▲前市					
五月	四七·九〇	四七·八〇	四八·三〇	四八·三〇	漲一·三〇
六月	四八·三〇	四八·五五	四八·七〇	四九·二〇	漲一·一九
七月	四九·〇八	四九·〇六	四九·四九	四八·三〇	跌〇·〇八
八月	四九·四〇	四九·六一	四九·二〇	四八·九〇	跌〇·〇五
▲後市					
五月	四八·一五	四八·〇〇	四七·〇〇	四八·〇一	跌〇·四九
六月	四八·七一	四八·四五	四八·三〇	四八·六〇	跌〇·四〇
七月	四九·三〇	四八·七〇	四八·九八	四九·三三	漲〇·三三
八月	四九·五〇	四九·三〇	四九·四〇	四九·四五	漲〇·五五

現布市上落 隨期貨轉移

布業市場、昨日行市因客強、並因紗價不絕上升、因之行市乃亦再再而高、龍頭細布最初兩日提高二角、然後則逐步上漲、高峯見四十九元七角、午收爲六角、四君子嗶嘰漲風亦不弱、最高曾見一元五角五分（每碼）、午收價爲一元五角、迨至後市、因交易所期布收盤暴跌、人心頓受挫折、龍頭開價即退至四十八元七角五分、而至收盤仍見回升至四十九元、較之午前下跌六角、其他各布、亦均跌三五角不等、

名稱	▲前市 開價	收價	比上日	▲後市 開價	收價	比上午
◆十二磅細布						
龍頭	四八·六五	四九·〇〇	漲一·一五	四八·七五	四九·〇〇	[illegible]
又現貨	四八·三〇	四八·三〇	漲〇·〇〇	四八·〇〇		[illegible]
彩球	四八·二五		漲〇·七五	四七·八五		[illegible]
飛魚	四八·四五		漲〇·〇〇	四八·〇〇		[illegible]
藍鳳	四七·六〇	四七·七五	漲〇·七五	四七·四〇		[illegible]
陽鶴	四八·二〇		漲〇·七五	四七·七五		[illegible]
喇叭童	四七·四〇		漲一·七〇	四七·二五		[illegible]
◆四十碼細斜						
龍頭	四四·〇〇		漲〇·五〇	四三·七五		跌〇·二五
寶貝	四三·五〇		漲〇·五〇	四三·三〇		跌〇·二〇
雙魚	四一·七五		漲〇·五〇	四一·五〇		跌〇·二五

解救五淋

徹底除濁　絕不復發

SU—B號6

五淋拿根片

塩野牌

通例按四日間之內服即可停止分泌物　澄清排尿　使局部鎮痛消炎　使患者自覺的消失痛苦　實爲向來所有各種治淋專藥所不及也

包裝　二〇片　一〇〇片

製造兼總發售處　鹽野義商店　大阪市東區道修町三丁目

上海出張所　上海西華德路七十號

警務處春運會

公開二英里賽 華隊參加逐鹿

報名踴躍下月七日展幕

本屆公共租界工部局警務處春季運動會，已定下月七日在跑馬廳舉行，報名業於上星期六截止，除警員組外，公開錦標五項及邀請賽兩項，參加者均異常踴躍，計百碼有芳塞卡，愛德華昆仲等十三人，四百四十碼有芳塞卡，陶勃林基等十四人，一英里有克魯區，伏洛頓谷等十三人，拔河賽僅三隊參加，凡均屬警務處所組織者，二英里團體錦標賽加入角逐者，華隊有匯鎮等十三隊，另一隊則為警務處俄捕隊（即前俄商團），至邀請賽異程一英里接力有西青等七隊，學校接力賽則有約翰附中等五校，茲各賽實力，百碼冠軍一席當為愛德華昆仲，罷屈萊，及芳塞卡四人所必爭。四百四十碼老將芳塞卡有望，惟陶勃林基近來大有進步，將為芳之惟一勁敵。一英里賽中蒙彥羅集，興趣最為濃厚，名將如史丹格，華萊，克魯區，伏洛頓谷等，必有劇烈競爭，而史蒂恩則為「黑馬」，近練習甚勤，亦抱奪標野心，將來鹿死誰手，殊難逆料？二英里團體錦標，華人隊可望包辦前三名，匯鎮甲人材濟濟，擬取錦標，殊有把握，邀請賽一英里異程接力，西青隊冠軍呼聲最高。

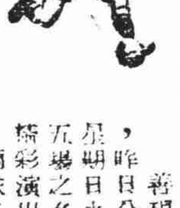
茲探錄公開及邀請七項比賽參加名單於左：（公開百碼）芳塞卡，費拉，高茲孟，潑洛金，卡杜，旁脫，愛德華，罷屈萊，卡孟，奧列維拉，泰拉凡爾，沙培克，C愛德華，伏洛頓谷，（公開四百四十碼）芳塞卡，蘿勃孟，高茲孟，高愛乙翰，諾羅透，費許孟，高廷，卡孟，亨格爾，婁拉凡衛，沙培克，史丹格，婁陶勃林基，田中，伏洛頓谷，雷米達，華達。（公開一英里）史蒂恩，克魯區，盎勃孟，惠納，高廷，卡孟，華萊，華生，史丹格，卡裴拉凡爾，（公開拔河賽）俄捕，華捕，印捕，（公開二英里）俄捕，華隊匯鎮等十四隊（邀請一英里異程接力）白來水，培德，俄捕，西青，同文，麥令司，華商團（邀請學校異程接力）約翰附中，工部局西區公學，聖芳濟，北西童。

華聯盃乒乓 定十八日奪標

首屆華聯盃個人乒乓賽，定於本月十八日下午二時起假南京路四明銀行二樓第五中華補校大禮堂舉行決賽，並邀請海上三大強隊友誼表演，及青雲等參加表演，屆時必有一番盛況，為限制觀衆起見，門券每位一元，全體職員亦經聘定。

善琨盃小球聯賽 甲組十雄週末會師

兩日共十五場秩序公布



善琨盃小球聯賽，本週秩序，昨日公布，計星期六六場，及星期日九場，兩日甲組共有五場之多，十路雄師會戰，定有精彩演出，尤以猛獅對郵工一場，兩隊各俱負一次，當有劇烈鬥爭，乙A組三一對亭樂，及中皂甲對獅乙兩場，有關錦標得失，勝負難卜，秩序如下：

・星期六（十七日）

嬰鳴甲—頤中乙（乙B）　一時　方榮富
長城—一星（丙B）　二時　唐英琪
旭旭—南通（乙B）　三時　王重業
三一—亭樂（乙A）　四時　方榮富
怡光—頤中甲（甲B）　五時　魏仕耕
猛獅—郵工（甲A）　六時　劉春樹

・星期日（十八日）

臨白—志堅（丙A）　七時半　方榮富
長命—嬰鳴乙（丙B）　八時半　施炳生
西衛乙—電隊（乙B）　十二時　方榮富
曉新—新光（丙B）　一時正　魏仕耕
西衛甲—保聯（乙A）　二時正　唐英琪
中皂甲—獅乙（乙A）　三時正　方榮富
樂友中—法華（甲B）　四時正　王重業
華聯—模友（甲A）　五時正　方榮富
三星—獅聲（甲B）　六時正　劉春樹

夏光盃籃球賽 今日女組三場

夏光盃籃球賽，今日下午四時起，有女組三場交綏，六路女英雄會師，必有緊張而熱烈之演出，秩序錄后：

務光—邁光（女）　下午四時　黃勝白
培明—正中（女）　四時四十　張嘉箴
上女—肇光（女）　五時廿分　容淑儉

草網女子雙打 報名後日截止

草網協會主辦之女子雙打，及混合雙打兩錦標賽，定於本月十七日（星期六）截止報名，凡欲參加者，備於是日向南京路一一九號該會辦理手續，報名費每組六元，包括李森之法公證局雜捐在內。

中西乒乓乙組 常勝軍遭挫敗

中西盃乒乓，昨晚六時三刻，乙組滬童出戰聚志，前者出馬以來，每戰皆捷，對本屆冠軍呼聲極高，後者實力平平，故預料滬童必勝，豈知角逐之下，在意料之中，聚志一路領前，照，呂嘉，昆仲反攻無效，結果常勝軍慘遭滑鐵盧，以九對十三敗於聚志，冷門獨出，另幕錚社，以十三對一痛擊義生甲，今日有二場對壘，秩序如後；

華義—蘇亮隊（甲）八時一刻
增德—曉白（女）六時卅分

乒乓友誼比賽 景德輕取大華

兩小學乒乓友誼賽，景德隊昨日下午三時，與大華小學隊交戰於景德球室，結果五對二，勝利屬諸景德。

祥茂盃名位賽 三十二人競逐

本市美商祥茂洋行，舉辦之祥茂盃乒乓名位賽，加入角逐者卅二人，分「祥」「茂」二組，於昨晚七時，在該行揭幕，計有聯賽六場，結果錢志鈞，李勇等先後奏凱，最後復由乒乓健將王九慶，傅其芳等表演，盡歡而散。

中青招待會友 明舉行聯歡會

本市青年會，為招待本年度參加之新會友，特定明日（十六）晚舉行聯歡會，其中包括體育表演各種球賽，話劇等節目，及事工展覽，參觀會所等，每日下午三時起至晚間九時止，地點在法租界八仙橋總會舉行，所有參加會友，均須憑證分別招待。

排球甲組爭霸 西青今晚戰俄僑

女組名位賽民立滬星奏凱

西青排球，前晚（十三日）開始女組名位賽，共有二場交鋒，華隊民立及滬星分別出擊猶太女及西青紅，該賽首循係以時間計分，現仍採用三局二勝制，昨賽滬星對西青紅首先登場，前者於首循中不幸以廿八對三十遭後者擒手，茲番重逢，滬星諸女將莫不咬牙切齒，力圖報復，結果滬星卒以二對〇大破西青紅，前雪前恥，第二場為華隊勁旅民立對猶太女，前者實力雄厚，猶太不堪一擊，民立以直落二轉取，末場乙組俄人隊又克派哈爾，造七戰七勝之偉績，今日下午六時半有女組名位賽二場為猶太對西青紅及友星對民立，後一場兩隊在首循中各以五勝一負並峙，實力伯仲，相逢不啻決賽，必有激戰，壓軸甲組決賽西青對俄僑，採五局三勝制，兩隊各練精將，一場龍爭虎鬥，未卜勝利誰屬，今晚秩序如下：

猶太女—西青江（女名）六時卅分
友星隊—民立隊（女名）七時一刻
西青隊—俄僑會（甲決）下午八時

新裕廠訓練班 今日截止報名

本市新裕紡織廠，附設之訓練班，原為造就技術人才，茲悉該班此次繼續招考學員，於日前起開始報名，以來，報名投考者極為踴躍，將定今（十五）日截止報名，十八日舉行考試，凡具初中畢業，及有同等學力者，今日尚可報名，受訓時，除由廠供給膳宿外，並日給法幣六角作為津貼。

蘇教育廳救濟專科貧寒學生

（蘇州訊）蘇教育廳前為救濟本省貧寒子弟起見，特訂定蘇省籍貧寒學生就讀大學或專科學校申請貼補暫行辦法，茲探悉蘇省籍學生肄業北京大學，北京女子師大，國立中央大學等各校，紛紛保送來前，是項貼補，計分甲乙丙三等，甲等每名得八十元，乙等每名得六十元，丙等每名得五十元，凡經審核合格者，第一批核定結果，計合格甲等者十二人，乙等者四十五人。

一九四〇年的美國體育界幾位傑出人材（十二）

・紫薇・

游泳名將凱弗與梅迪卡

在未寫正文之前，先來談談上海方面過去的游泳情形：

戰前，上海的游泳池，除了學校游泳池和一兩家私人庭園中，作為點綴品的不算外，公開開放的公共游泳池，祇有大上海市游泳池，虹口公園游泳池，四川路青年會游泳池，和靜安寺路西僑青年會游泳池；屬於總會性質而祇供會員們使用的，也祇邁爾西愛路法商總會，蘇州河畔的划船總會，和巨福路的法國總會等三數家而已。就是連學校方面的和私人的計算在內，也不過聖約翰滬江兩大學，東亞體專和兩江女子體專等四五處，另外還有一個金科中學的小型泳池。

說到私家游泳池，除了設備富麗的梅廬游泳池以外，第二就要數到現在的麗都游泳池了，麗都游泳池，在麥特赫司脫路三〇六號麗都花園內，一度曾公開開放過，麗都花園的前身，就是向以「小孟嘗」著稱於時的稀黯響的私宅，「小孟嘗」是五年前上海地皮大王程霖生的姪公子，堂皇富麗，窮極華貴，更因「小孟嘗」愛好體育，故其私宅內除應有之廣大花園外，並有足球場，網球場，籃球房，游泳池等設備，在上海體育史上佔有重要地位之優游體育會，即「小孟嘗」於公餘之暇，亦親自參加各項體育活動，麾下鬥士，極一時之盛，而名將輩出，如不久之前犧牲於空戰之「小黑炭」陳鎮和，以及馳譽南國之許文奎，張榮才，籃球健將「大貓」孫惠培等，皆為以前優游體育會之台柱，優游之前身為三育，旋改名優游；惟「小孟嘗」自因其叔氏經營事業失敗，不僅地皮大王黯然失色，即「小孟嘗」亦幾瀕於破產，目前「小孟嘗」之環境，雖尚不失為中人之產，但已非當年之豪富，但其手創之優游體育會，仍迄今勿替，是則不能不佩其苦幹之精神與奮鬥之毅力也。

「小孟嘗」私宅旣移轉於當年之債權人，遂為高德懷良昆仲所承租，經營麗都花園，其舞廳原址，即為當年之足球場，高氏昆仲，平素亦愛好體育，加以人傑地靈，此麥特赫司脫路畔之一隅，仍為體育發祥之地，迨麗都花園蓉啓，游泳池仍繼續開放，益以高氏昆仲聯設麗都體育會後，此游泳池除供會員應用以外，仍供愛好游泳者之容與焉。

一游泳池之創設，需資甚鉅，故上海雖為富紳豪賈集中之區，但私宅中有游泳池設備者殊不多觀，除上述兩池外，其他殊屈指可數，據愚所聞，已故報界鉅頭史量才氏之哈同路私宅，亦有游泳池之設，迨史氏被刺以後，一度亦會被人承租，作為投機性之公開開放，惟因池身狹小，問津之人，僅及一季，即無繼者。除史氏池外，他祇霞飛路與延榮私宅有之。其他則恕愚寡聞，未能一一概述。

追憶黑炭陳鎮和（七）

・球史氏・

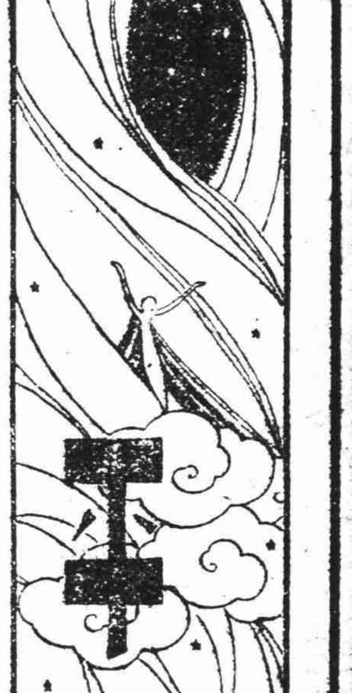
同學有時以嘲笑態度，向吾人試探曰，吾人每當花晨月夕，酒後燈前時，輒有一種不可遏抑需求異性安慰之感覺，君亦如之否？吾之思想，與諸君大異其趣，凡百感觸起源於心，吾心不生此念，當然不需求矣。入夜着枕即得安眠，才一闔眼，身心俱寂，一覺醒來朝暾已上，以此計吾一日之生活，實不容我有若干妄念也。不過，我亦不否作諸人語，有時遇美麗之異性，則亦微覺油然心動，但一如石投冰，一瞬即合，泯然無痕矣。

黑炭說「不願為師」

老江深知黑炭之個性古怪，苟以尋常介紹女友之手續加之於渠，渠必拒而不納，乃另思一傍敲側擊之法，以謀菊子與渠接近，然後再以超友誼之感情動之或能有相當效力，於是進計於黑炭，乃謂菊子研究地理經濟頗力，每感課餘無人指示，深以為苦，風聞老兄兼長此兩種學識，可否屈尊門難以師事閣下，未識閣下亦願接受此項請求與否耳，黑炭初則激笑謝之曰，竟有人欲師事馬鹿黑炭如渠者不可謂非奇事矣！江正色告之曰，此非戲言，菊子心儀閣下之學識久矣，奈何拒人千里，黑炭意稍動，乃謂江曰，互相研究則可，以師事吾實不敢當，老江喜其說，翌日即正式為菊子紹介，至此黑炭與菊子已開始初步之友誼。

美食家

黑炭雖無不良嗜好，然渠已著名之「美食家」，食有餘人之量，食必數腹，而菜看則不擇好醜，不食則已，渠前為忠，被時一客飯菜，僅為四大天吃星，校中廚房，見之生畏，廚丁呼之為「小洋三角」，即以一元可盡白飯十餘器，亦相差不多，此四角用之予白米飯湯也。老江以此示菜須六色兩湯也。



讀報隨感

圖畫文章都刮繳 油田火海起滄桑

・凌霄漢　閑談薈・

巴爾幹，東非，北非大幹特幹以來，且不論戰火如何的光怪陸離，只說那些千奇百怪的地名，就能使人眼花撩亂。

南北各報為便利讀者起見，時時附圖於新聞篇幅以資了解，形勢之外，有時把攻者守者之綫路，海軍空軍之姿態，都標出來，代表空軍之小鐵鳥羣，一個一個一隊一隊，好像飛燕驚鴻，而代表艦隊的小型符誌，又像相倚相依的水面鷺鷥，有詩意意，「棲鴉流水」，擬陣當客，不是過也。

「阿爾巴尼亞」與「阿比西尼亞」常會寫錯了，這亦難怪，本來詰屈聱牙，甚麼「阿迪斯巴巴」，甚麼「敘利亞」，甚麼「利比亞」，甚麼「保加利亞」，甚麼「羅馬尼亞」，甚麼「伊拉克」，甚麼「安格拉」，無非巴，亞，阿，拉，像喇嘛念經一樣，誰亦不敢說他中無錯。

這些「亞巴阿拉」的地方，所以鬧得烽火連天，最好些是為「油田」而惹禍，巴爾幹及非洲的戰火，最先是由羅馬尼亞開端，老蘇用兵而後老德進駐。夫羅馬尼亞者「油田」之國也，由此而南向保而希而埃而阿，現在又鬧到「伊拉克」頭上，伊拉克又「油田」之國也。小國僻處，本又與世無爭，奈強國之飛機艦艇坦克等等，全恃「油」而動，而小國之油，乃在所必爭，所謂「象以齒而焚身」，以致鬧得東一處受炮，西一處被炸，錦繡市街，化為「火海」。「油田」「火海」，當見於戰訊，「滄海桑田」，於以演變，世之弱小，乃為資源所累。古云「匹夫無罪，懷璧其罪」，擇此「油田」征其引火矣！

李・寡・婦

・何曉村・

「唉！我這人真活着受罪」。每天，李寡婦總是這樣怨恨，無論見了什麼人。李寡婦自從她丈夫死去以後，因為家境蕭條，所以無日不是沉淪在奈何天中度着悽苦的生活。

「還是早點死啊」！每當氣憤的時候，她就咒罵自己；真的，要是她沒有唯一的一點血——兒子阿福的話，或許她當真早已自殺了。雖然有許多人會勸過她再醮，但她認為那是一件可恥的事；何況她丈夫臨終時又囑咐她：「你要好好的撫育孩子」！所以她始終不願離去李家，竪守女人唯一的美德——貞節。

她靠着自己的勞力來維持一家人的生活，每天早晨，人家還做着甜夢的時候，她已提着飯籃，帶着朦朧的睡眼，在迷濛的曉霧裏，拖着沉重的步子，往半里以外的絲廠裏去做工。一直要到臨晚，才被夕陽拉長了影子，慢慢的歸來。然而任憑她怎樣勤儉勞苦，在這極度通貨膨脹的現狀下，總是應付不了兩個人的肚子，說不定有時還得挨餓受飢。

桎梏的生活消磨了她的青春，抽吸了她的血液，她的身子變得枯瘦了；紅潤的面龐變得蒼白了；每一部份，都在顯示着她的衰老；以前認識她的人，或許現在會一時認不出她了。

一個初夏的傍晚，濃厚的烏雲便像兵聽號令似的立刻從四面八方緊集攏來，霎時間就擠滿了整個天空，接着一陣傾盆大雨。

李寡婦冒着大雨，從廠中回來，到家時渾身濕淋淋地，簡直與河裏爬起來毫沒兩樣。次日早晨，廠中的汽管，又像催命似的響了，她慌忙從床上起來，可是總到頭部異樣的沉重，身子熱燒似的發着熱，眼前一陣昏眩，竟不自主的又躺了下去，她被病魔纏住了。

在病中，她想起了死去的丈夫，更顧慮到孤苦的孩子阿福，兩行瑩瑩的熱淚，像泉水般湧了出來。

李寡婦在貧病交迫之下，祇有讓命運來擺佈她，雖知道病勢在逐漸加重，可是沒錢請醫生祇得坐待着死神的降臨。終於在一個凄風苦雨的晚上，她離開了人世，世界上又多了一個流浪的孩子。

創痛

・琳貝・

子規聲聲夜啼，引起了我無限的哀思，整整三年了，除了在夢中，我向何處去見我的慈母？

是一個初夏的早晨，我從校外宿舍踱進教室，校役交給我一封信，他說是一艘船上送來的。接過來拆出一看，我的手不禁顫抖了，一顆心跳得很厲害，我幾乎不相信自己的眼睛，然而這是清清楚楚的字跡：「妹，當我噙着淚告訴你一個消息之前，我們一同來祈禱母親健康……」

看完了密密的三張紙，我的眼前模糊了，彷彿這宇宙之中已沒有了我，在世界上的軀殼，已不是我所有的了，K校長問我：「你怎麼了？臉色這樣難看，為了什麼？」於是迷惘的意識才恢復，不由自主地嗚咽起來了。

為怕哭出聲來，我顫慄着把最後一張抽出來給他看，並且說：「我想請假一星期，因為接到病重，……」他立刻允准了。

回到宿舍，拖了一個小皮箱，胡亂地塞下幾件東西，就匆匆地趕往碼頭。時候還早，我在碼頭上等待着，心裏老是掛念着母親的病勢，湧起了一個不吉的念頭，我竭力抑止，然而心中的陰影却始終除不掉，好容易盼到輪船到來，忙地鑽了進去。那時整個的太湖為烟霧所籠罩，這隱隱的柔櫓，彷彿將陷下湖底似的，波濤洶湧，但在我歸心如箭的遊子心中，一切都是平凡的，[illegible]

如家鄉意空中的縈旋，立刻躍歸故鄉，去見我的慈母。「我的媽啊！」今天接到你病重的消息，[illegible]

[illegible]

割麥　・蘇發・

雜文

感情

・君斐・

人類是富於感情的動物。

感情，是相互而生的作用，所謂「投桃報李」，各有它真摯的熱忱，擴大的說，不但人與人之間，應有相當的感情，即人與物之間，亦會有相當的感情，是基於良心的動作，良心的發見，而又基於環境的觀感的。人，大都是抱「唯物觀」的，那末，天天與事物接觸，天天與現實的事物接觸，見景生情，就不無感慨繫之了！

田園詩人陶淵明，它為了五斗黃粱，恥於折腰，後世視為諷刺和幽默的典型。其實呢，因為它在當時和社會接觸得太頻繁了，「懶折人腰」，一個彭澤令，本是親民之官，大概他與人民的感情太好了，而於長官的逢迎，却有些格格不入，所以掛冠而去，概括的說一句，他不能與當時的現實一氣合作，因之出於高蹈，去找求他新的感情，還是他的聰明處。

感情是沒有國界的，也並不限於種族的，孔子說：「己所不欲，勿施於人」，這真是能從大處着想。因為一切的誤會，一切感情上的障礙，能實行此兩語，什麼都解決了，好好的和平世界，為什麼要造成作一個修羅場呢？

世人以感情用事者，往往生出許多麻煩來，其病不在感情的本身，而在作用方面。家庭，社會，國家，不過其體的不同吧了。誰為和平之梗？誰實造成此生活高漲？聰明的讀者，當很明白。

長篇創作　淚花

二

天柱見他儘是在說笑，這樣說下去反更煩燥了，又怕自己無心得罪了他，便站起來要回房裏去睡。

「你倦麼？我要睡了，明天談吧。」

士修搖搖頭說不倦，喜歡這樣坐一會，便讓天柱拖着拖鞋走出了書房。自己一個人點了一支香烟來抽着，看着圈兒一個一個的散去，心裏什麼也沒想的。

鄉間僻靜的空氣，在夜裏更顯得靜寂，無邊的黯暗統給了這小小的村落，這一輪紅燭內屋子裏透出這一點濕柔的燈光，雖然隔着一層窗簾，但却更顯出那光的可貴，在這四周圍黯然中，有如海洋裏的燈塔，給與無限溫柔的希望的感覺。

同樣在這樣沉睡過去了似的夜中，在那石橋的西邊，一排白色欄杆的小樓上，也正透着這樣的一點黃色的光給。也同樣的有一個沒有睡去的人在沉思地在窗前，不怕那浸漢的夜風，像會冷壞人那樣地搖着那脆弱的身軀，和蒼白的臉色在這春寒料峭的晚上更顯得單弱和蒼白了。

對着這樣的夜色，能夠多望一眼就多望一眼，銷沉的人特別愛好夜，尤其是昏黯的夜，沒有星的閃鑠也沒有月的照映，靜的一切，暗闇的一切，對於沒有多餘的寬闊的人是多麼的調和呢。

誰有那麼多的剩餘的太息啊，可是寂寞的人是吝惜他的眼淚的。從風裏帶來了他在桌上的脆弱的茉莉香，那麼幽淡。（六十七）

六　蘭芝返康悌路忽宵遁

・鄭逸梅・

阮氏曰：「其子德章，在滬抑在京」？芝山曰：「在滬」。阮氏曰：「在滬耶？汝此行為不虛矣」。芝山曰：「彼已辭去其機關秘書之職」。阮氏曰：「辭職為可喜之事，抑為可悲之事」？芝山曰：「此無所謂可喜可悲，德章自有嘉謨與生花之筆，不以蹉准而為橘為枳」。阮氏曰：「汝向之索取小影乎？」芝山曰：「未」。阮氏曰：「汝歸時不及去時之興高采烈，其故何在？」芝山復吸紙烟，烟銳其端如橄欖，橄欖為青色，此則紅色，[illegible]王夫人曰：「汝觀於我神色而知之乎？」芝山曰：「我赴馮家，以甥女之聲音笑貌告馮先生，語未畢，馮先生曰：汝來為德章執柯，宜早來十日。」王夫人笑曰：「殆馮氏子已有先吾兒而為執柯者如是？」芝山曰：「然，我聞之，懊喪欲絕，汝等何以不如是？」王夫人曰：「然，我聞之，懊喪亦無所用之也。」阮氏曰：「我嘗猶謂訂婚後即結婚，不意訂婚亦無望，遑論結婚，汝曾問德章與誰氏論婚娶者」？芝山曰：「他日德章結婚，必以喜柬與我，我告汝可也，茲則勿亟亟」。蘭芝聞馮氏子已與人締婚，覺其可喜，走訪大園於前樓。見杯中有茶，其色如白蘭地而濃，舉杯飲之。大園曰：「茶得勿涼乎」？蘭芝搖首，蓋意謂此白蘭地也，白蘭地又何用問其涼熱，舉杯盡之，是浮一大白也。（七六）